

La Survivance

Organe officiel des Associations françaises de l'Alberta et de la Colombie

(A.C.F.A. - F.C.F.C.)

VOLUME XXXIII

EDMONTON, ALBERTA

MERCREDI LE 20 MARS 1963

No 18

En bref L'A.C.F.A. a noté pour vous...

M. Eugène Trottier est parti ce matin pour une tournée vers la Rivière-à-Paix. Son absence sera vraisemblablement d'une dizaine de jours.

De nouvelles adhésions à la Sécurité Familiale nous sont parvenues au Secrétariat par la poste récemment. Ce sont MM. Magella Pelchat, de St-Edmond; Philippe Vachon, de Bonnyville; Mlle Marguerite Blais, d'Edmonton; et M. R. Parker, de Jean-Côté, Fédérations.

La Sécurité Familiale de l'ACFA fête des vœux d'heureux anniversaires à Raymond Aréand, Donnelly; Elie Beaunoyer, Bonnyville; André M. Déchêne, Edmonton; Lucien Garand, Donnelly; René Gendron, Bonnyville; Eddy Leblond, Jean-Côté; Georges Lanoie, Girouxville; Pierre Lapointe, Donnelly; Raymond Leblanc, Saint-Albert; Sylvain Lefebvre, Saint-Paul; Donald Lévesque, Edmonton; Arthur L'Heureux, Legal; Jacques Lesclap, Québec; R.P. Léon Ouellet, o.m.i., Edmonton; Gisle Pelchat, Saint-Edmond; André Pelletier, Englehart; Léo Plante, Saint-Paul; Stéphane J. Soucy, Girouxville; Roland Villeneuve, Beaumont.

HORIZONS

"Vocational Schools"

Ces nouvelles écoles, fortement octroyées par le Fédéral et qui s'établissent comme un obus dans une cible sont peut-être une épée à deux tranchants, quoique incertain.

D'abord, elles répondent à de réels besoins. Les cours académiques actuels de la Haute École sont plutôt dressés pour un secteur de la population étudiante. A l'heure actuelle, seulement 7 pour cent des écoliers terminent leur Haute École. D'autres facteurs explicatifs entrent en compte, mais le principal semble se résumer à ceci: le cours est trop difficile ou manque d'intérêt pour la majorité.

Par contre, plusieurs étudiants possèdent des talents ou des goûts pour les métiers et l'on fait miroiter de l'autre côté les besoins de l'industrialisation etc. Nul doute que le projet des écoles "vocationnelles" porte beaucoup d'avantages: continuation scolaire pour plusieurs qui, autrement abandonneraient; réduction temporaire et partielle du chômage; réparation immédiate au travail.

Mais ces écoles peuvent-elles être les panacées qu'on annonce? Plusieurs des "quelques" plombiers, électriciens d'aujourd'hui chimistes déjà ou risquent le chômage. Est-ce qu'une augmentation radicale en nombre les assurera un emploi automatique comme on le laisse entendre? Chaque gouvernement se vante d'avoir un système d'éducation adapté efficace, le meilleur qui soit. Mais l'une de ses premières excuses au chômage, c'est "l'emploi ne manque guère... ce qui manque, c'est votre préparation à remplir les tâches disponibles".

L.F.

La semaine Dans le monde

France. — Les grèves ont continué d'endommager le prestige du gouvernement de Gaulle. L'arrêt de travail des mineurs de houillères se répandit comme une épidémie, atteignant quelque 600 mille employés avant la fin de la semaine. Parmi les industries affectées notons celles des transports publics, des services d'électricité et de gaz. Ces dernières grèves, qui ne sont que symboliques jusqu'à maintenant, menacent de devenir de véritables revendications de majorations de salaires.

Quoi qu'il en soit le président de la République doit se soucier également de la politique étrangère et se rend en Pays-Bas avec Mme de Gaulle pour rendre visite à la reine Juliana.

(suite à la page 8)

L'Association culturelle présente:

Un «FRONT COMMUN» quant aux réformes constitutionnelles



L'Honorable Juge Charles-Edouard Gariépy, d'Edmonton, prend sa retraite après une carrière très bien remplie. Il vécit les premières heures de l'ACFA en tant que secrétaire pendant deux ans et membre de l'Exécutif. M. Gariépy fut également commissaire pour les écoles séparées de 1926-40. Il servit comme lieutenant dans le 22e régiment royal canadien, durant la première guerre mondiale. C'est depuis 1920 qu'il honore sa profession à Edmonton.

Des représentants de 43 organismes culturels de langue française se sont réunis à huis clos à Ottawa sous les auspices de l'Association culturelle canadienne, pour étudier les réformes qu'il y aurait lieu d'apporter à la Constitution canadienne.

Un communiqué publié à l'issue de la réunion par l'ACC disait que les associations représentées avaient fait front commun quant aux réformes constitutionnelles à apporter.

L'Association culturelle canadienne a toutefois décidé d'attendre que les élections générales du 8 avril aient eu lieu avant de publier une déclaration officielle pour éviter d'être impliqué dans la campagne électorale en cours.

REFORMES RECLAMÉES.

Néanmoins, le communiqué de presse signé par le secrétaire de l'organisme, M. Léopold Allard, mentionnait les sujets suivants:

Convocation d'une assemblée constituante pour refondre l'Acte de l'Amérique du Nord Britannique de 1867; abrogation de l'amendement de 1948 à l'AAINB qui autorise le parlement d'adopter certaines sections de la constitution sans consulter les provinces; réforme de la Cour suprême du Canada; création d'une Cour constitutionnelle; réforme de la Banque du Canada; transfert de juridiction au Québec en ce qui a trait à la radiodiffusion; amendement des articles 93 et 133 ayant trait à l'éducation et à la reconnaissance officielle de la langue française.

Le communiqué ne fournissait pas de précision au sujet de ces questions sauf pour dire qu'elles avaient été soumises à la conférence par la Ligue d'action nationale.

'RESERVE DU QUEBEC'.

Un autre projet de résolution soumis à l'attention des délégués des 43 organisations culturelles françaises représentées à cette conférence préconise l'application intégrale des principes du bilinguisme et du biculturalisme dans les neuf provinces anglaises tout aussi bien qu'au Québec.

Le même projet de résolution exige qu'on mette fin à la "réserve du Québec" le système actuel qui fait que les Canadiens d'expression française vivant en dehors du Québec sont considérés comme des citoyens de seconde classe et qu'une véritable égalité entre les deux groupes ethniques n'existe qu'au Québec ou les Canadiens de langue anglaise sont en minorité.

L'ébauche soumise aux délégués réclame du français dans l'éducation, le gouvernement et la radiodiffusion dans les neuf provinces de langue anglaise.

SECONDE REUNION.

M. Allard a ajouté que toutes ces résolutions avaient fait l'objet de discussions approfondies mais qu'aucun vote n'avait été pris au cours de cette réunion.

PERSPECTIVES sur le cancer

A V R I L
Mois du cancer

Cela effraie de parler du cancer mais...

Qu'avons-nous fait pour aider la Société Canadienne du Cancer A NOUS PROTEGER?

- Avril est le mois du cancer.
- Cette année, le cancer dévorera 25,000 vies humaines.
- En 1937, l'on sauvait 1 personne sur 7. En 1962, 1 personne sur 3 est guérie.
- Annuellement, le cancer retient 30,000 travailleurs à la maison.
- Les dépenses médicales et les salaires perdus s'élèvent à \$40 millions.
- Cette année, la Société Canadienne du Cancer a consacré \$4 millions pour combattre le cancer dans son programme de recherches, de services et d'éducation.
- La Croisade albertaine a fixé son objectif à \$400,000.00. L'objectif national est de \$3,650,000.00.
- En demandant aux gens du district d'Edmonton et environs de donner généreusement à la Société, cette dernière demande une intensification de prières à l'égard des scientifiques qui se dévouent, des médecins et des malades qui sont pris avec le cancer. DEMAIN, IL SERA PEUT-ÊTRE CHEZ VOUS.
- Avril est le mois du cancer. Dès le premier jour du mois, on vous sollicitera pour des fonds. Pensons à ceux qui souffrent.
- ON PEUT AIDER. ON DOIT AIDER. AIDONS QUAND IL EST ENCORE TEMPS!

Nelson, C.B., devient le centre de la 1ère Université catholique de l'Ouest

La ville de Nelson, C.B., sise sur la côte du Pacifique, vient de remporter une victoire gigantesque: la première à l'Ouest des Grandes Lacs à obtenir une université catholique dans ses murs.

Une lutte de plusieurs années débouche sur la gratification du titre d'université au Collège Notre-Dame dont le R.P. Thomas d'Avignon est recteur. L'université de la Colombie Britannique reconnaît ses degrés et les futurs diplômés n'auront donc pas de difficultés à se faire recommander ailleurs. Il y a une forte possibilité qu'à cette université privée, le gouvernement accorde des octrois appréciables et offre de l'aide aux étudiants.

De grandes transformations auront lieu au Collège Notre-Dame: en plus d'agrandir le collège lui-même, un gymnase, salles de classes, dortoirs, etc.

— tout un nouveau programme d'études spécialement pour les étudiants de première année sera élaboré afin de donner aux futurs universitaires le maximum de culture chrétienne, scientifique et professionnelle.

L'Université Notre-Dame de Nelson sera pour les catholiques colombiens et d'ailleurs, si minoritaires, le tremplin où l'on s'élève vers leurs esprits en quête de vérité, de richesse intérieure et dont le but primordial sera de rayonner dans leur société "aux multiples dénominations", les bienfaits d'une très haute éducation chrétienne.

L'ORIENTATION PROFESSIONNELLE A L'ECOLE PRIMAIRE

Laurent Isabelle, D.Ph.

Comme chacun le sait déjà, l'orientation, qu'elle soit scolaire ou professionnelle, se propose d'aider l'étudiant ou l'adulte à faire un choix. L'orientation scolaire vise à déterminer les écoles, les cours, les spécialisations convenables. L'orientation professionnelle s'emploie à désigner le métier ou la profession adaptée à telle personne, parmi les milliers de sortes en existence.

Au niveau de l'école primaire, l'orientation est au premier lieu d'ordre social; car à ce niveau, rares sont ceux qui doivent se lancer dans le monde du travail. Les jeunes de l'école primaire, en majorité, se destinent à l'école secondaire, si bon nombre se dirigent vers des cours spécialisés. Le problème immédiat n'est donc pas de déterminer avec précision le type exact de leur activité future.

Service de documentation. Cependant l'élève de six à treize ou quatorze ans profitera d'une orientation professionnelle, même s'il ne se prépare que d'une manière encore lointaine aux options décisives. En particulier, il lui faut des masses de renseignements au sujet des carrières; on doit donc lui fournir un excellent service de documentation.

Cette information, essentielle mais, hélas souvent négligée, prendra plusieurs aspects. Il y a les visites aux industries et commerces. Il y a les conférences, dont se chargent instituteurs, professionnels, chefs d'usines. Il y a les discussions au cours desquelles les pères exposent à leur fils les modalités de leur travail. Il y a les films documentaires, les brochures illustrées.

Au niveau de l'école primaire, l'enfant établit ses premiers contacts avec le monde du travail. Petit à petit, il se familiarise avec cet univers, un univers vaste, complexe, de plus en plus exigeant.

A cet âge, l'enfant songe à sa vie adulte. Il fixe ses attitudes, vraies ou fausses, vis-à-vis du travail. Il apprend que la dignité du labeur se trouve dans la tâche bien faite, — on qu'il faut gagner le maximum d'argent avec le minimum d'efforts. Il se met en tête, ou bien qu'il n'y a pas de son métier; — ou bien que les seules professions méritent le respect, les gens de métier restant des citoyens de second ordre.

De là ressort l'importance de lui fournir des renseignements vrais, objectifs, étendus; de développer ses bonnes habitudes de travail, en commençant par sa vie scolaire; de promouvoir la ponctualité, l'application, la précision, la propreté, l'ordre, l'honnêteté, la justice, la collaboration.

Parents et instituteurs se partagent cette tâche. Et pour la mener à bien, ils doivent reconnaître et accepter les différenciations individuelles des en-

fants, ne serait-ce pour ne pas se mettre, eux et leurs rêves, à la place de ces enfants.

Par exemple, la majorité de nos instituteurs sort de ce qu'on appelle la haute bourgeoisie. Il arrivera alors que les instituteurs orientent les enfants vers les services professionnels, les chemises blanches. Mais pourquoi oublier, consciemment ou non, que pas plus de vingt pour cent de la population scolaire atteint le niveau universitaire ou professionnel?

Par exemple encore, les parents ont pour leurs enfants des aspirations plus élevées qu'ils n'en avaient pour eux-mêmes. Il leur arrive parfois de fixer aux enfants des buts qui dépassent nettement leurs capacités. Et si les jeunes désirent une occupation manuelle, un métier plus humble, ils multiplient les obstacles sur le chemin qui y mène. Est-ce tellement sage? Oui, il faut promouvoir l'éducation et l'insertion; mais en tenant cependant compte des tempéraments et des limites de chacun.

La majorité des jeunes s'orientent bien. Toutefois pour s'assurer qu'ils se placent dans un contexte réaliste, certaines analyses se révéleront utiles. Il faut parfois recourir à l'examen de leur talent général, capacité particulière, des goûts, du tempérament. C'est le rôle du conseiller en orientation; il peut souvent rendre de très services aux parents et aux instituteurs dans la réalisation de la tâche importante qui leur incombe.

M. Bouchard, "Les chèques essentiels aux Caisses"

Interviewé à "L'ACFA vous parle" de vendredi dernier, M. Maurice Bouchard, gérant de la Caisse populaire de Notre-Dame de Girouxville, a affirmé qu'il était absolument indispensable à une Caisse populaire d'avoir son système de chèques. Autrement, il ne voit pas comment les caisses pourront assurer des transactions, et retenir longuement des clients-membres sans ce service.

L'établissement d'un système de chèques n'est pas facile mais en vaut la peine. Ce qu'il faut surtout, disait-il, c'est un personnel compétent capable d'en assumer la responsabilité. Il faut également un bon chiffrier d'affaires et une caisse active.

M. Bouchard a rapporté que sept Caisses populaires opèrent leur système de chèques dans les paroisses françaises de l'Alberta. Il ne voit pas qu'un service de chèques puisse servir à plusieurs paroisses, cette situation enlève l'initiative et l'activité des caisses locales d'ailleurs.

La semaine Au Canada

Les chefs politiques ont continué de mener une vigoureuse campagne électorale durant laquelle la principale question discutée fut la formation, par le parti Libéral, d'une équipe spéciale de trois membres. Cette équipe suivait M. Diefenbaker et relèverait les inexactitudes ou les erreurs dans les discours politiques du premier ministre. Cette équipe fut se promettre apparition à Moncton, mercredi soir dernier, et le premier ministre profita de sa présence pour répéter le mot VERITE à maintes reprises durant son discours. Quant au chef national néo-démocrate, M. T. G. Douglas, il qualifia le travail de cette équipe de "dégadant", tandis que le chef national du Crédit Social, M. Thompson, dit que l'idée Libérale détruit la confiance du public canadien à l'égard de notre système politique.

Finlande. — M. Pearson, se rendant compte de la publicité défavorable qu'aurait cette équipe au parti Libéral décida qu'il fallait la faire disparaître.

Ottawa. — Au début de la semaine dernière, le premier ministre Diefenbaker annonça la nomination de trois nouveaux membres à son corps ministériel. Les nouveaux titulaires sont: M. Martin Asselin, 39 ans, député de Charlevoix; ministre des forêts; M. Théogène Richard, 33 ans, député de St-Henri-Basque; et M. Frank McCool, 37 ans, député de York-Scarborough, ministre sans portefeuille.

(suite à la page 8)

Absence

A partir du 8 mars jusqu'au 23 mars, le P. Jean Fatoine, o.m.i., sera absent du bureau, en voyage d'affaires dans l'Est. — Il sera remplacé au journal par Mlle Aline Lanoie et M. Léonard Fournier.

A l'avance, il remercie Mlle Lanoie et M. Fournier de bien vouloir lui rendre ce service.

Le Canada peut faire vivre 200 millions d'habitants!

Le professeur Nathan Keyfitz de l'université de Montréal a témoigné devant une sous-commission du Congrès des Etats-Unis. Spécialistes en démographie, il a été invité à donner son avis sur les problèmes de population au Canada.

M. Keyfitz a noté que le chômage, qui est en train de devenir chronique au Canada, entraîne de grandes tensions sociales. Pour cette raison, et pour quelques autres, a-t-il ajouté, il est fort improbable que la population du pays s'accroisse de façon rapide avant de nombreuses années.

Le chômage, a dit M. Keyfitz, touche en moyenne quelque six pour cent de la main-d'œuvre. C'est une situation inconvenante.

Le professeur d'université croit que le Canada pourra faire vivre jusqu'à 200,000,000 de personnes. La population est actuellement d'environ 18,500,000.

La sous-commission devant laquelle a paru M. Keyfitz est à étudier les lois mondiales de l'immigration.

M. Keyfitz a fait remarquer que le Canada n'a pas comme les Etats-Unis de lois qui fixent chaque année le

nombre d'immigrants. C'est aux fonctionnaires d'établir, selon les conditions économiques et la valeur des demandes d'admission, le nombre de personnes qui peuvent s'établir chaque année au pays.

Durant nombre d'années, le nombre d'immigrants britanniques fut élevé. Mais, depuis quelques années, les Britanniques sont rentrés nombreux dans leur pays en se plaignant du climat, de la sécurité sociale et d'autres facteurs inhérents au Canada.

M. Keyfitz a noté qu'environ 40,000 personnes passent du Canada aux Etats-Unis, chaque année. En revanche, il n'y a que 10,000 à 12,000 personnes qui vont dans le sens contraire.

Les Etats-Unis attirent, en particulier, les spécialistes hautement qualifiés qui ont des capitaux à investir.

Les membres de la sous-commission ont cherché à savoir surtout si le Canada semblait en mesure de recevoir de nombreux immigrants de la Chine populaire.

M. Keyfitz a fait remarquer que les immigrants asiatiques sont plutôt rares au Canada.

Les hommes sont fous!...

par Pierre L'ERMITE

(suite de la semaine dernière)

XVII

Décidément, mon curé m'a mis en chantier. Il fait comme le nègre; il continue. Il veut m'avoir. Car, ce matin, le jardinier m'a apporté cette nouvelle lettre:

Cher Monsieur,
J'ai pour que vous, polytechnicien, vous n'avez pas pris au sérieux la poésie, d'une si belle envolée érotique, que je vous ai envoyée.

Aussi, j'éprouve le besoin de vous donner de prosaïques précisions. Vous les apprécierez probablement davantage, car elles sont mathématiques.

Ces précisions, les voici:
Par le sang, tous les hommes sont frères. Ils descendent du même couple.

Par l'âme, ils sont frères. Ils n'ont qu'un père, le Père céleste.
Par leurs torts, tous les hommes sont frères. Tous ils ont besoin de la rédemption du Christ.

Par leur destinée, tous les hommes sont frères, et appelés au même bonheur.

Le prolétaire est donc le frère du capitaliste. Mais oui!

Maitre Jacques peut dire au fœdal, l'ouvrier peut dire au patron: Homme vous êtes, homme je suis. Mes droits d'homme valent vos droits d'homme. Dieu, votre Père et le mien, l'a ainsi réglé.

Alors, les conclusions mathématiques, les voici:

1 — tous les hommes ont le droit de vivre la vie qu'ils ont reçue de leurs pères et de leurs mères, avec un développement légitime de leurs familles intellectuelles, physiques et morales.
2 — ils ont le droit, de se reproduire normalement, sauf le cas d'une vocation supérieure.

3 — ils ont le droit, s'ils manquent du capital accumulé, de s'enrichir honnêtement, eux et leurs enfants par un travail raisonnable.

4 — ils ont le droit de se reposer au cours de leur vie, de façon à ne pas user, avant le temps, le lot de forces qui leur fut départi par le Créateur.

— ils ont le droit, ayant été probes, laborieux, rangés, lorsque la vieillesse leur a apporté ses impuissances, de vivre sans mendier, et sans pourtant prolonger un labeur dont ils sont devenus incapables.
Ces droits sont indéniables, indiscutables.

Aveugle, qui ne les verrait. La nature, ou plutôt son Auteur, les a gravés en caractère qui ne s'effacent plus. L'Église a sa signature au bas de ces cinq articles. Elle les a tous authentifiés.

Insipides, cher Monsieur, ne les directives dans vos rapports avec vos ouvriers. Et, ainsi, vous ferez une belle usine, où l'on travaillera cœur et cœur, et où vous serez magnifiquement aimé.

Votre curé,

l'abbé N...

J'ai lu... relu...
Et j'ai mis la lettre dans mon portefeuille en disant de tout mon cœur: Ainsi soit-il!

Mon curé a bien voulu m'envoyer cette mise au point dogmatique.

Je vais m'avancer sur ce chemin, et tâcher de remplir ce programme, qui me paraît, en effet, bien plus raisonnable, et plus délimité que la poésie échevelée d'avant-hier.

Il représente même un minimum, que je rêve de dépasser pour mes chers ouvriers.

Le seul mesure d'aimer étant d'aimer sans mesure, non seulement d'aimer son pain, mais du gâteau, pour leurs vieux jours.

XVIII

Ce matin, en entrant dans mon bureau, j'ai trouvé Mlle Chantal qui s'essuyait les yeux.

Elle avait évidemment pleuré.
Comme elle arrive toujours la première, nous étions seuls.

J'ai cru bien faire en m'intéressant à sa tristesse, et je lui ai demandé la cause de son chagrin.

Elle m'a alors confié sa grande inquiétude pour la santé de son père qui, sans s'en douter le moins du monde, avait, presque certainement, un cancer de la trachée.

Très instruite, ma pauvre dessinatrice s'était encore documentée d'une façon précise et ne gardait guère d'illusion sur l'issue fatale, cruelle, et prochaine.

Elle a discuté le cas devant moi, absolument comme l'aurait fait un médecin.

—Le cancer de la trachée est plus rare, m'expliquait-elle, mais bien plus grave que celui du larynx. Je sais donc que mon cher papa mourra étouffé, lui, qui a passé sa vie à respirer l'air du large.

J'ai fait l'impossible pour lui rendre un peu d'espérance; et j'ai promis de le mettre en rapport avec un de mes professeurs, qui est à l'Institut Curie, où, avec des rayons très récents, on arrive à des résultats extraordinaires pour le dessèchement des foyers cancéreux.

Le lui ai scientifiquement démontré l'action de ces rayons, qui guérissent quelquefois, et ralentissent toujours la nocivité du mal.

J'ai presque réussi à la convaincre. Et, dans un geste spontané, Mlle Chantal, les larmes aux yeux, m'a tendu la main, en me disant toute sa gratitude pour l'espérance que je venais de faire naître en son âme désespérée.

Mon cher papa Quelle réconfortante sante je vous garderait toute ma vie, si, avec le traitement que vous m'indiquez, on pouvait le sauver! Mais c'est un tel rêve que je n'ose m'y abandonner.

A ce moment, la porte s'est brusquement ouverte, et la seconde dessinatrice, Mlle Léone N., est entrée.

Sa figure, alors a pris une telle expression d'étonnement ahombé, que je ne suis pas près d'oublier.

Il est donc vrai que toute lumière a son ombre?

(à suivre)

(annonce)

C.A.S.... ?

Le 20 avril

Le gendre de Khrouchtchev et le Pape auraient discuté sur la paix

Le gendre du premier ministre Khrouchtchev s'est entretenu avec le Pape Jean XXIII pendant 18 minutes. Les autorités ont fait savoir que Alevi Adzhubie et son épouse Rada ont fait une requête pour voir le chef de l'Eglise catholique. Le rencontre avec Adzhubie, directeur du journal Izvestia, est la première entre le chef de l'Eglise et une importante personnalité communiste.

Il est possible que cette rencontre soit une préparation d'une entrevue entre le pape et Khrouchtchev lui-même. Le premier ministre russe visite-t-il l'Italie au cours de l'année. Selon un rapport officieux d'Arzubei était porteur d'un message de M. Khrouchtchev.

Jean XXIII a reçu le prix Balzan de la paix, récompense de \$51,000 qui a souligné l'admiration de M. K.

Le pape les attendait à la porte de son appartement, le visiteur russe s'est incliné légèrement et a échangé une poignée de main avec le Saint Père. L'entretien s'est déroulé dans une atmosphère non officielle en présence des interprètes seulement.

Le gendre de M. K. a déclaré plus tard aux journalistes qu'ils se sont entretenus de la paix. "Je ne puis révéler les détails de notre conversation,

et cela pour des raisons évidentes".

M. Adzhubie avait déclaré qu'il dirait au pape qu'il est admiratif des espoirs pour la paix sont les mêmes que ceux de Sa Sainteté.

Les relations entre Moscou et le Vatican ont changé. En octobre dernier l'Eglise orthodoxe russe a accepté l'invitation du Vatican d'envoyer des observateurs au concile œcuménique de Rome. Il y a un mois un évêque catholique ukrainien était libéré après avoir passé 18 ans dans une prison de Sibirie.

L'ancien président italien Giovanni Gronchi et président de la fondation Balzan a remis au pape le prix de la paix.

Le pape a dit que cette récompense était un hommage à l'action incessante de l'Eglise et de la Papauté en faveur de la paix".

Les orangistes s'opposent au mémoire des évêques

L'Association, loyale d'Orange en Ontario a dit, dans un mémoire, que l'Eglise catholique livre une guerre sans répit contre l'éducation publique.

Le mémoire, adressé par la poste au premier ministre Robarts et aux membres de l'Assemblée législative, s'opposait à une requête que les évêques catholiques avaient faite en octobre dernier en vue d'augmenter les subventions du gouvernement aux écoles séparées.

Le premier ministre a annoncé le mois dernier un programme de distribution des subventions en vue de donner à tous les écoliers d'Ontario des chances égales d'éducation. M. Robarts avait toutefois refusé la demande des évêques en faveur d'écoles secondaires et normales séparées.

L'association orangiste prétend que les écoles séparées perpétuent les tendances vers la ségrégation et visent au recrutement des prêtres. Elle dit qu'un vote sur la question prouverait que l'électoral s'y oppose.

Le document orangiste ajoute que les campagnes des catholiques contre

les écoles publiques, il y a moins de quarante ans étaient pimentées de "vies épithètes — écoles sans Dieu, écoles diaboliques, des boursiers d'iniquité et des pouponnières du vice".

"C'est fort bien maintenant que les évêques catholiques de considérer les écoles publiques d'une façon plus modérée et s'y référer comme "écoles laïques", démentir le bref, mais on doit se souvenir de la campagne inexorable de l'Eglise.

L'association orangiste déclare aussi que les dossiers des tribunaux et des pénitenciers n'indiquent pas que les écoles séparées catholiques en Ontario produisent des meilleurs citoyens que les écoles "sans Dieu" ou neutres.

Les orangistes prétendent qu'aussi récemment que 1958, 42 p. cent des contribuables catholiques du Toronto appuyaient les écoles publiques.

"Cela démontre qu'une proportion considérable des catholiques préfèrent les écoles publiques, en dépit des punitions de disciplines religieuses imposées par leurs prêtres," affirment-ils.

La Bible vous parle

Si vous pardonnez aux hommes leurs manquements, votre Père céleste vous pardonnera aussi. (Mt. 6,1)

(Texte choisi par la Société Catholique de la Bible).

Une mère de famille parle sur l'HARMONIE conjugale...

A l'occasion du mois des Vocations, il nous fait plaisir de reproduire la conférence de Mme Louis-Joseph Laberge, de Grouville, qui a pris la défense du mariage chrétien comme moyen de perfection, lors de sa causerie à l'Action Rurale de McLennan, le 25 février dernier. Elle a fait le procès des fausses conceptions du mariage et a présenté les points positifs de ce sacrement qui pouvait à la perfection des époux par l'union des âmes, des esprits, des cœurs et des corps.

(suite de la semaine dernière)

Dans le mariage, c'est en montant dans leur amour mutuel que les époux grandissent par le fait même leur amour de Dieu. Amour chrétien qui monte à la source de tout amour, Dieu. Pour arriver à ce but, les époux doivent avoir recueilli, au mariage, le don de l'union, s'ouvrir l'un l'autre, dans tous les domaines qui forment leur être: corps, cœur, esprit, âme. C'est le fondement même de l'harmonie conjugale.

Je dirai quelques mots sur chacun de ces domaines, mais si l'essentiel, c'est la séparation n'est pas possible en réalité. Par exemple — aucun acte de corps n'est possible sans l'âme, ni aucun acte de l'âme sans le corps. Autrement ce seraient des actes surhumains ou inhumains.

Une "sainte" américaine

Cité du Vatican. — Les Etats-Unis ont au sein d'obtenir leur première sainte. Au cours de cérémonies très solennelles de Bienheureux Elizabeth Seton, est béatifiée. Le Pape Jean XXIII qualifie la religieuse, morte en odeur de sainteté au 19ème siècle, comme ayant été une grande héroïne d'une illustre nation. Au delà de 4 mille pèlerins américains ont assisté aux cérémonies de béatification.

Des époux à... l'eau bénite!

Certaines personnes en attendant par ailleurs penseraient peut-être (est-ce que les gens mariés vont être obligés de vivre en Ermites maintenant, les mains jointes et les yeux contemplant exclusivement le Ciel!) Ou encore avoir recueilli au mariage, le don, c'est-à-dire que les époux renonceraient par vœux à leurs droits conjugaux et font vœu de chasteté. D'autres, au contraire s'empresseraient de multiplier les chapeliers, faire des neuvaines, des lectures spirituelles, s'asperger d'eau bénite, brûler des cierges, suspendre à son cou et au cou du conjoint une série de scapulaires et un assez gros sac de médailles représentant les saints et les saintes les plus populaires, s'en oublier de s'abonner à un bon nombre d'annales et d'assister à tous les offices religieux, mais tout ça sans occupation d'améliorer leur vie intérieure.

Ces gens croient au salut tout fait dans la pratique des moyens de sanctification. D'ailleurs leur principale participation aux différents organismes où ils se réunissent est de payer sa cotisation à date. Il ne faut pas, non plus, démentir à ces gens de s'engager dans les œuvres sociales ou apostoliques: ils sont trop charitables pour s'occuper des affaires des autres. (Ils craignent de manquer à leur VERTU de CHARITÉ).

Tout ce concept de la vie spirituelle qui ne passe pas dans la vie est bien boiteuse et inefficace. Par contre les époux soucieux de leur vie spirituelle auront aussi recours à ces moyens surnaturels, tels les sacrements, prières, offices religieux, etc. Ils devront même se faire un devoir d'assurer à leur journée un programme permettant à la vie religieuse de s'y insérer, mais toujours dans le but de s'alimenter, d'y puiser dans ses grâces le courage, la force, la générosité et l'abnégation nécessaires pour remplir le plus parfaitement possible leurs devoirs de chrétiens dans l'accomplissement de leur devoir d'état. Ce qui veut dire que "cette vie de grâce qui les anime, passera dans toutes les actions humaines de leur vie, en leur donnant une valeur divine qui les rapprochera de Dieu". (Semaines)

CHARITE DANS ET PAR LE MARIAGE

Ces mêmes époux n'auront pas besoin non plus d'emprunter les moyens de la vie monastique, ni de porter de cilice et encore moins de faire des chœurs extrêmes. Ils se sanctifient tout d'abord par l'exercice complet de leur vocation dans le mariage, route à deux qui va vers la rencontre de Dieu. Ils s'aideront à considérer leur vie comme une mission que Dieu leur a confiée et à en accomplir vaillamment les devoirs. Ils s'entraideront également chaque jour à former et à grandir leur vie intérieure dans leurs rapports quotidiens qui leur donnent mille occasions d'exercer la charité, de se servir l'un par l'autre et d'apprendre ainsi à progresser jour après jour dans la pratique des vertus et à augmenter en même temps leur charité envers Dieu et le prochain.

L'amour révolutionnaire

Cette charité devra pénétrer, animer, transformer toute la vie des époux. Autrement dit, c'est toute leur vie à deux qui devra être baignée dans cette atmosphère de charité. Charité faite de patience, de dévouement, de disponibilité, de prévenance, charité qui supporte tout et qui excuse tout. Charité surtout faite de pardon et parfois d'héroïsme pour oublier un différend, pardonner les offenses, même les plus douloureuses, les plus cruelles et les plus blessantes, ce qui veut dire, que les époux doivent aussi se pardonner 77 fois 7 fois. C'est sans doute pour n'avoir jamais compris le vrai sens de l'amour chrétien, que tant d'époux se vouent des rancoines et des reproches éternels. Les époux doivent parvenir à considérer avant tout dans le conjoint une âme qui leur a été confiée par Dieu et dont ils sont les premiers responsables chargés d'assurer son salut.

Plus cette vision sera vive, plus nombreuses seront en même temps les souffrances qu'ils pourront supporter pour assurer le salut de l'autre. Et cette charité sera également faite d'efforts et de luttas pour se corriger mutuellement de leurs défauts et pour acquiescer progressivement toutes les vertus. C'est surtout par l'exemple que les époux seront l'un pour l'autre dans leur vie, qu'ils s'influenceront soit en bien soit en mal.

Heureux les époux qui seront ainsi parvenus à cet accord harmonieux de leur vie chrétienne, ils auront plus de chances d'être d'accord sur tous les autres problèmes fondamentaux de leur vie et seront en même temps un enrichissement pour la société. Ceux qui au contraire se seront laissés emporter par la pratique d'une vie mondaine seront un poids lourd, à traîner, pour eux-mêmes, et pour la société.

Mes fautes... vos fautes... leurs fautes...

Chairman de comité —
président du comité
Chambre de conférence —
salle de conférence
Chapeau déformé —
chapeau déformé
Charges d'extra —
frais supplémentaires
Chairs usagés (en vente) —
automobile, voiture d'occasion
Chemin rough —
chemin raboteux
Cocotte de pin —
pomme de pin
Compliments de la saison —
vœux, souhaits, de bonne année;
Joyeux Noël, etc.
Compote aux pommes —
compote de pommes
Conditions aisées de paiement —
facilités de paiement

Extrait du Petit dictionnaire du "Joual" au Français, par Augustin Turcotte. — En vente aux Editions de l'Homme, 1130 rue, rue Lagacière, Montréal, P.Q.

Pour un Etat plus fort

Edmonton Journal. — A moins que les Canadiens ne créent un Etat plus fort, prédit M. Hugh MacLennan, Québec va se séparer et les provinces restantes seront dans l'Union américaine.

Cela a déjà été dit surabondamment. Mais loin que la répétition affaiblisse cette vérité, les derniers événements la confirment.

41ème DIMANCHE DU CARÊME



Ainsi, mes frères, nous ne sommes pas des fils d'esclaves, nous sommes fils de la femme libre; et c'est pour que nous restions libres que le Christ nous a libérés. (Gal. 4, 31)

Société Catholique de la Bible

—La présomption a tant de hauteur et si peu de base qu'elle est bien facile à renverser.

—Le murmure vivant de la nature entière — N'est que l'écho confus d'une vaste prière.

—Les bons ou les mauvais sont les véritables indices du cœur.

PUBLIC DRUG

Prescriptions et autres produits
Service courtois
11229 Jasper Ave, Edmonton
Tél.: 488-4665

Cartes Professionnelles

Dr L.-O. Beauchemin

Médecin et Chirurgien
307-206, édifice du Grain Exchange
Calgary, Alberta

Dr A. O'Neill

Dentiste
307, Immeuble McLeod
Tél. rés. CA 2-8369 — bur. CA 2-4481

Dr Peter A. Starko,

Dr Jos. J. Starko,

Dr Al. A. Starko,

Optométristes
Examens des yeux
230 édifice Tegner — Tél. CA 2-1440

A. M. Déchêne, C.R.

Geo. R. Brosseau

Avocats
Duncan, Miskew, Déchêne, Brown,
Craig et Brosseau
10048 - 101A ave — Tél. CA 2-1161

Dr. L. Giroux

Dr F. D. Conroy

Spécialistes en urologie
468 Professional Bldg. — Tél. CA 2-2871

Dr G.-René Boileau

M.D., L.M.C.C., F.R.C.S. (C)
Dip. de l'ARS
Spécialiste en chirurgie
421 édifice Professional
Tél. 424-3838 — rés. HU 8-1389

Dr Arthur Piché

B.A., M.D., L.M.C.C.
Médecin et Chirurgien
Suite 19, Edifice LeMarchand
Tél. HU 8-0497 — HU 8-9947

Lionel R. Tellier, C.R.

Avocat, notaire
431 édifice Tegner
Tél. bureau: CA 2-1420 — CA 2-0797
Tél. résidences: GR 7-3110

Lucien Maynard, C.R.

Avocat
Tél. CA 2-9629 501 Agency Bldg.
Rés. CE 2-6385 Edmonton, Alb.

Dr R. J. Sabourin

DENTISTE
213 LeMarchand — Edmonton
Tél. bur. HU 8-1880 — rés. 438-3718

Paul R. Keroack, C.A.

associé à
NASH & NASH
comptables agréés
Edmonton, Calgary
Grande Prairie, Peace River

T. H. Theriault

Notaire public
Agent d'immeubles
Tél. bureau: 65 — rés. 50
C.P. 600 — Falher, Alberta

Guy J. Fontaine

B.Sc., LL.B.
AVOCAT — NOTAIRE
Ch. 203, 14920 Stony Plain Road
Tél. bur. 484-1394 — rés. 422-8822

LA SURVIVANCE

Hébdomadaire publié tous les mercredis à 10010-106ème rue, Edmonton, Alberta.
Journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Directeur: R.P. Jean Patinoe, o.m.i.

PRIX DE L'ABONNEMENT

\$3.50 par an ou \$2.00 pour 6 mois;

Etats-Unis et Europe: \$4.50 par an.

Organe officiel des Associations françaises d'Alberta et de Colombie.

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, avec paiement comptant.

MERCREDI LE 20 MARS 1993

En vente chez Fides

NOUVEAUTE:

Dans le cadre de l'encyclopédie "Je sais... je crois", la collection "Jalons" guide dans leur route les millions de jeunes. Chaque volume traite une question précise. Le sixième volume de cette collection vient de paraître. Et après essai d'éclaircir ce qui enseigne maternellement l'Eglise sur le Jugement, le ciel, l'enfer.

Les ouvrages déjà parus antérieurement sont

"Tu aimeras"... secret d'épanouissement; "La pierre de scandale"... témoignage et joie d'un être qui se sait sauvé; "Recherche scientifique et foi chrétienne", témoignage du chrétien face à la science; "J'ai perdu la foi" chez l'adolescent signe d'une foi retrouvée; "Dans un monde qui souffre" causes de souffrances qui affectent l'humanité.

Chaque volume se détache à \$1.65

S.V.P. ajouter .10 par volume pour la poste.

Librairie FIDES Bookstore

11540 Jasper — Edmonton — HU 8-1212

Centre d'Information catholique

St-Paul, Alta

La Croix-Rouge, partout où est la souffrance

A notre époque où il est tellement question de rapprochement, d'unité, il convient d'aider l'organisme qui, par excellence, se dévoue pour le mieux-être de l'humanité sans distinction de race, de couleur, de religion ou même d'idéologie politique. Le moment est particulièrement indiqué puisque la Croix-Rouge fête, cette année, son centenaire et que, au Canada, le mois de mars lui est consacré.

Depuis la fondation de cet organisme, ses membres n'ont pas eu l'occasion de rester inactifs. Pas de chômage pour eux! Car si, originellement, ils avaient comme but premier de se dévouer auprès des blessés de guerre, leurs activités couvrent maintenant tout les domaines. Voyons un peu.

Pendant la seconde guerre mondiale, 16 millions de colis ont été expédiés par la Croix-Rouge canadienne. Chaque colis représentait un geste de survie pour une semaine au moins. Mais ce n'est pas tout. La guerre terminée, la Croix-Rouge a encore un rôle à jouer. Par son Bureau d'Enquêtes, elle aide les membres d'une même famille, aussi bien civils que militaires, à se retrouver. Elle fait des recherches pour que les disparus de guerre puissent rejoindre les leurs.

La Croix-Rouge fait aussi bénéficier tous ceux qui ont besoin d'un service gratuit de prêt d'accessoirs pour chambre de malade. Plus de 30,000 Canadiens profitent de ce service et ce, année après année. Quant à la clinique des donneurs de sang elle s'avère, elle aussi d'une importance capitale.

Pour pouvoir agir plus efficacement dans certains milieux, la Croix-Rouge se fait aider des jeunes. Il existe en effet, dans plusieurs institutions d'enseignement secondaire au Canada, des sections de la Croix-Rouge de la Jeunesse. Les étudiants sont alors en mesure de constater tout ce qu'il y a à accomplir et ils apprennent ainsi à se mettre au service des autres. C'est l'occasion, pour plusieurs, de s'orienter vers les professions de médecin, infirmière, physiothérapeute. Ainsi donc, en aidant les autres avec la collaboration des jeunes, la Croix-Rouge aide du même coup ses jeunes eux-mêmes. Plusieurs femmes se trouvent dans cet organisme. Au Canada, les dé-

chevements féminins de la Croix-Rouge comptent près de huit cents membres qui travaillent auprès des anciens combattants, des malades retenus à la maison, des paraplégiques, des aveugles et des personnes âgées.

Nous rencontrons les auxiliaires de la Croix-Rouge partout où il y a des catastrophes, des souffrances à soulager. Et comme ces besoins sont de tous les instants, ce n'est que grâce à la contribution de chacun que cet organisme peut et pourra y parvenir. Les dons que nous ferons en ce mois de la Croix-Rouge canadienne aideront aussi à former d'autres auxiliaires qui, à leur tour, prendront la relève. Car il ne faut pas se faire d'illusion: la souffrance est de tous les temps.

La Croix-Rouge n'est pas seulement un instrument mondial de secours. Elle sert aussi à maintenir la paix dans une mission. A nous de l'aider à accomplir sa mission.

Pour que la famille chrétienne trouve une place dans l'Eglise

Au cours d'une interview qu'il a accordée récemment à Georges Huber, S.E. Mgr Pietro Fiordelli, évêque de Prato, a déclaré qu'il avait proposé au Concile qu'une place spéciale soit reconnue à la famille chrétienne dans la structure de l'Eglise. Il estime que la famille constitue, dans l'Eglise, "un état surnaturel" spéciale, voire sacramentel.

Le prélat croit que la présentation habituelle de la structure de l'Eglise n'est pas exacte. Ce n'est pas la paroisse qui est le dernier organe de l'Eglise, mais la famille. A la tête de cette cellule se tiennent les époux chrétiens, en vertu du septième sacrement. Les époux chrétiens sont les laïques qui remplissent une fonction particulière et qui constituent dès lors un ETAT spécial dans le Corps mystique. Et cela par droit divin, puisque c'est le Christ lui-même qui a institué dans son Eglise l'état de mariage.

—La courtoisie est faite de petits sacrifices.

Emerson

DIVISION SCOLAIRE — BONNYVILLE

solicite des applications de la part des instituteurs (trices) bilingues pour les positions suivantes:

Ecole de Fort Kent.

1. Instituteurs (trices) pour grades 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8.
2. Instituteurs (trices) pour les grades supérieures. (Professeurs doivent avoir un baccalauréat (s).)

Ecole de Thierien.

1. Instituteur (trice) pour grades 4 et 5
1. Instituteur (trice) pour grades 7 et 8

Echelle de salaire.

Année d'université	1	2	3	4	5	6
minimum	3000	3550	4200	4900	5200	5500
maximum	4500	5400	6300	7600	8000	8300

Envoyez vos applications en anglais à M. John B. Percevault, Surintendant des écoles, Bonnyville, Alberta

ON DEMANDE Principal d'école bilingue

Principal bilingue pour nouvelle école séparée de sept classes, à Grand Centre, Alberta.

Grades un à neuf.

Trois autres professeurs également requis.

Adressez votre application à:

SECRÉTAIRE TRÉSORIER

Grand Centre Sep. School District #270

Grand Centre, Alberta.

Le Conseil des Ecoles Séparées d'Edmonton sollicite des applications de la part de professeurs d'expérience pour position dans écoles primaires, secondaires et supérieures, devant commencer le 3 septembre 1963.

Présentez vos applications à

M. H. A. MacNeil, surintendant

Ecoles Séparées d'Edmonton

10830 - 108ème rue, Edmonton, Alta.

Téléphone GA 4-6474

Chevaliers de Colomb

Conseil Maillardville

Les jeunes veulent suivre leur père dans la Chevalerie

Le 24 février, les Chevaliers de Colomb de Maillardville donnaient les degrés majeurs à 28 candidats à l'école supérieure Notre-Dame de Lourdes. Des 28 candidats, 11 sont les fils des Frères du Conseil 3539. Ils sont: Roland Roberge, fils du Frère Laurent Roberge, Grand Chevalier du Conseil; Lionel Daneault, fils du frère Lionel Daneault, Député Grand Chevalier; Jules Charpentier, fils du frère Uldéric Charpentier, président des Activités catholiques; René Ross, fils du frère Antonin Ross, Président des Activités fraternelles; Marcel Martin, fils du frère William Martin; Arcel Girard, fils du frère Paul Girard; Raymond Gareau, fils du frère Napoléon Gareau; Paul et Allain Hupper, deux fils du frère Charles Hupper; Roland et René Rougou, fils du frère Noël Rougou, et George Couture, gendre de ce dernier.

Il y a quelques années déjà notre dévoué Frère Jean Lambert avec plusieurs autres frères décidèrent de faire quelque chose pour nos jeunes et là commença le mouvement Scout. Les Chefs dirigeants voient aujourd'hui leurs sacrifices de toutes sortes et leur dévouement couronnés de succès. Quelques-uns des jeunes loutaveaux d'hier sont aujourd'hui élevés à la Chevalerie de notre ordre. Ils sont les nouveaux Frères Jules Charpentier, Raymond Gareau et René Rougou. Notre conseil se voit récompensé pour le service.

Notre Conseil fut formé en 1949, il était le premier conseil canadien-français de la Colombie-Britannique. Laurent Roberge, Grand Chevalier, fut bien impressionné de voir tous les Ex-Grand Chevaliers présents à l'Initiation. Etaient présents à l'Initiation: l'aumônier, le R.P. Guy Michaud, o.m.i.; le Frère Clarence Williams, Député du district no. 4; ainsi que le représentant de l'assurance, pour la Colombie, le Frère Le Dun.

Environ 200 personnes ont pris part à la cérémonie. Un banquet fut ensuite servi par les Dames de Ste-Anne pour quelque 200 invités, à la salle paroissiale N.-D. de Fatima.

Le maître de cérémonie était le Frère Laurent Roberge, Grand Chevalier du Conseil LaVendrière. Orateur, le R.P. Lorenzo Gélinais, s.s., de la paroisse St-Sacrement de Vancouver.

... POUR LA HUITIÈME FOIS

C'est la huitième fois depuis son retour au pouvoir qu'un attentat est perpétré contre le général de Gaulle.

—En décembre 1960, une première tentative — que les services de police avaient gardée secrète — s'était déroulée sur la route de Colombey.

—Vers la même époque, un aviateur civil soudoyé par les services avait survolé la propriété de la Boisserie, qui possède le chef de l'Etat à Colombey.

—Le 22 avril 1961, la nuit même où le pichet d'Algérie éclatait, le général de Gaulle assistait au Théâtre français à une représentation de Britannicus. Une foule de théâtre était alors effectuée, des informations ayant fait craindre un attentat.

—Le 8 septembre 1961, c'était Pont-sur-Seine et la machine infernale qui explosait sur la route de Colombey. La voiture du général de Gaulle traversait un rideau de flammes, mais ses occupants étaient indemnes.

Les auteurs de l'attentat devaient avouer par la suite qu'ils avaient à plusieurs reprises déjà tenté de commettre leur forfait.

—En mai 1962, des assassins venus d'Algérie avaient reçu l'ordre de tuer le général de Gaulle pendant le voyage de celui-ci dans les départements du Centre.

—En juin 1962, cette fois encore, pendant un voyage du chef de l'Etat, un commando de quatre hommes avait été arrêté.

—Le 22 août 62, enfin, c'était l'attentat du Petit-Clamart, auquel le général de Gaulle n'échappa que de justesse.

La Fraternité française

La Fraternité française d'Amérique retardera cette année sa campagne annuelle de souscription pour ne pas entraver celle du journal l'Evangéline.

La Fraternité française s'est donnée comme but de faire connaître davantage les minorités françaises afin de faire prendre conscience des liens naturels qui nous unissent à l'extérieur. Elle distribue chaque année les produits de ses campagnes de souscription à des œuvres culturelles et sociales contribuant ainsi à promouvoir et à défendre les droits et intérêts des minorités françaises. Près d'un demi million fut soulevé depuis sa fondation.

Les résultats de la souscription de cette année font d'abord nos postes radiophoniques de CKSB — Saint-Boniface au Manitoba et CFGR — Gravelbourg, en Saskatchewan.

BEAUMONT

M. et Mme Raoul St-Jacques (Pearl Rivard) sont les heureux parents d'un garçon baptisé Joseph Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Raymond St-Jacques, grands-parents de l'enfant.

Lundi soir dernier, les parents se faisaient un devoir de se rendre à la réunion de Foyer-Ecole qui avait lieu au gymnase de notre école. M. Jos Desautels, président et maître de cérémonie, souhaita la bienvenue à tous et nous présenta ensuite M. l'abbé Laberge, curé de Fort-Kent, qui nous expliqua le renouveau catholétique. Nous lui sommes bien reconnaissants pour les lumières qu'il nous a apportées sur ce sujet le plus important à l'école et nous espérons qu'il nous le rendra encore. M. L. Beaudoin donna ensuite quelques directives après qu'il la discussion commença par groupes, tandis que M. et Mme Wilfrid Leblanc, aidés de Mlle Annette Magnan et de Mlle Marguerite Handfield servaient de hôtes.

Les sujets de discussion furent le voyage dans l'Est et conventum à la fin de l'année scolaire. Les parents sont tous en faveur d'avoir la graduation pour les élèves du grade 12, à l'automne pour ceux qui auront réussi leurs examens.

Vendredi dernier, les élèves des grades 7 à 12 ont encore fait honneur à leur paroisse, lors du festival régional à Leduc. Les chants magnifiquement bien rendus furent La Bohème et If you can't sing, whistle par les garçons. Spring Drib et Aire de folklore par les filles. The Gloworm et L'Orchestre du bon Dieu, chœur mixte de 70 voix.

Félicitations aux élèves pour leur bonne tenue et leurs chants si mélodieux comme le disait l'adjudicataire, le R.P. Desautels. Félicitations les plus sincères aussi à leur dévoué directeur, St Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

St-Ephrem Maria, f.d.j.

Grand succès de Foyers-Ecole à Beaumont

Lundi dernier le 11 mars, les parents se firent un devoir de se rendre au gymnase de l'école de Beaumont pour une autre réunion de Parents et Maîtres.

Le président, M. Jos Desautels, ainsi que la secrétaire, Mme Th. LeBlanc, furent très intéressés par les assistants par un programme très bien préparé.

Le conférencier invité, M. l'abbé Laberge, curé de Fort-Kent, nous donna une enrichissante causerie sur "Le renouveau catholétique". Il expliqua les manières d'enseigner le catéchisme au temps de nos ancêtres, enseignement apologétique autour qui consistait à réfuter bien des erreurs qui surgissaient. Mais de nos jours, il y a une grande lacune à n'apprendre la religion que par questions et réponses.

Il faut présenter à l'enfant la parole de Dieu, puisé dans l'écriture Sainte, la lui faire étudier et méditer, d'où suivra un engagement personnel de la part de l'enfant envers Dieu et l'Eglise.

M. l'abbé Laberge fut fort apprécié pour ses explications si claires et si fondées. M. Roger Gobeil le remercia au nom des parents.

DONNELLY

BAPTEMES:

Joseph Roland Louis, fils de M. et Mme Raymond Thibault (Armande Sirois). Parrain et marraine: Gérard et Mariette Thibault, frère et sœur du bébé.

Maria Raymonde Rita, fille de M. Mme Elphège Boulet (Denise Fillion). Parrain et marraine: M. et Mme Lucien Tardif (Rita Boulet), oncle et tante de l'enfant. Sincères félicitations aux heureux parents.

Grand Bingo paroissial au sous-sol de l'église dimanche le 24 mars. Les prix sont magnifiques. Venez en foule rencontrer vos amis en faisant une bonne action, dimanche soir à Donnelly. Il y aura un attrayant comptoir de rafraîchissements, du bon café, des tartes et des gâteaux délicieux.

Pas assez de mines au Canada

M. John R. Bradford, président des Noranda Mines, a recommandé, dans un discours devant l'Association des prospecteurs et des exploitants miniers, qu'on encourage davantage le placement de capitaux dans les exploitations de mines.

L'orateur a ajouté que, pour le moment, avec le rythme de la production dans notre pays, on ne découvre pas suffisamment de nouvelles mines pour maintenir les réserves du Canada en or, en argent et en cuivre.

Il a proposé que le gouvernement favorise, grâce à des avantages fiscaux et autres, les groupes qui y ont maintenu droit: il a ajouté qu'il est nécessaire que les universités canadiennes fassent des recherches en géophysique et en géochimie liées à la géologie.

M. Bradford, qui est président de l'Association canadienne des mines de métaux, a précisé que les compagnies américaines, et surtout de riches personnalités américaines, sont plus favorisées, au point de vue taxation, quand il s'agit de faire des travaux d'exploration au Canada, que ne le sont les compagnies ou les individus canadiens qui font des travaux du même genre.

Le conférencier a précisé que les compagnies minières et de prospection ayant beaucoup de capitaux ont fait 70 pour cent des bonnes découvertes ces dernières années.

—Je n'ai jamais vu que la ruse pût tenir longtemps contre la sincérité.

—Après tout, qu'est-ce que la sagesse? — Du gros bon sens, tout simplement.

Maurice Brodeur



De gauche à droite: Postulante, Novice, Professe

Les Soeurs de Miséricorde

Service Social — Hôpitaux
Ecoles d'infirmières — Maisons de retraites fermées
Sanatoriums

Pour plus amples informations, veuillez-vous adresser à:

Soeur Ste-Adèle, S.M.

Hôpital de la Miséricorde, Edmonton, Alta.

PICARDVILLE

Dimanche le 17 mars, M. le curé, accompagné de trois commissaires de la commission scolaire, et en présence de M. Dupuis, architecte, ont inspecté une dernière fois l'intérieur de l'école à Picardville, et ont constaté qu'elle était suffisamment terminée pour la mettre, dès lundi, à l'usage de nos élèves.

Vendredi soir, se terminait à Picardville, le deuxième de la série des cinq semaines de cours d'éducation professionnelle, dont la première avait débuté au mois de novembre. Une douzaine de personnes assistèrent à cette dernière semaine, dont quatre de Picardville.

Vendredi soir, après le chemin de la Croix, 13 volontaires assistèrent à une deuxième assemblée d'études sur la nature et les principes de l'Action catholique. La troisième assemblée aura lieu, si possible, dans la première semaine d'avril.

Mardi soir nos deux responsables de l'A.C. se rendaient à V. my. Ils assistèrent à une assemblée de secteur de l'Action catholique rurale pour participer, en équipes, à un questionnaire sur le programme de l'année courante.

Vendredi soir, deux de nos jeunes qui ont assisté aux cours d'éducation professionnelle, ont accompagné M. le curé à Légal pour y rencontrer deux jeunes visiteurs du Centre de la JRC de Montréal.

Au nom de notre association CWL, nous invitons tous nos paroissiens et amis à la 2ème partie de cartes qui aura lieu à la salle de l'école séparée, dimanche le 24 mars — 8h30.

BOURSE DE \$500.00: M. Maurice St-Louis est l'heureux gagnant d'une bourse de \$500.00 donnée par la Compagnie Imperial Oil applicable à un cours sur la période d'un garage. M. St-Louis suit actuellement ce cours à Edmonton avec huit autres gagnants. Ce cours durera sept semaines.

Mme Emélie Brault est de retour chez elle après avoir passé une dizaine de jours à l'hôpital de West-Loch.

Dimanche le 24 mars, aura lieu la 2e partie de cartes du cours organisé par le CWL.

Mlle Alda Brault est encore entrée à l'hôpital d'Edmonton où elle doit subir une opération sous peu.

Mme A.-C. St-Louis est revenue chez elle après un séjour de trois semaines à l'hôpital Général. Elle désire remercier tous ceux qui lui ont rendu visite à l'hôpital et envoyé des souhaits de prompt rétablissement, ce qui fut très apprécié. Remerciements à M. le curé Langlois et à Mme C. Cloutier qui l'ont remplacée comme courtoisier.

En visite chez Mlle L. Brault, M. et Mme Nelson Ouellette, de Wainwright.

Chez M. et Mme P. Cloutier, leur fille Annette et famille, M. et Mme R. Harris et les petits.

FERD NADON

BIJOUTIER

REPARATION DE MONTRES

ET BIJOUX

en face de la "Bay"

10115 - 102ème rue Edmonton

WESTERN CANADA NEWS LTD.

(PALACE OF SWEETS)

Magazines et journaux français (Québec et de France)

Bonbons de choix

VARIETES DE TABAC EN FEUILLES DE QUEBEC,

\$1.10 à \$1.40 LA LIVRE

Aussi tabac en feuilles coupées.

10859 ave Jasper (en face de l'Hôtel Cecil) Edmonton

Dr HUGH HORNER et l'AGRICULTURE

Pour la première fois dans l'histoire canadienne les besoins du fermier de l'Ouest ont été reconnus — par votre gouvernement conservateur. Que se proposent de faire les libéraux? Ils veulent abolir les prix de support pour le beurre et la crème!

AIDEZ A ELIRE UN GOUVERNEMENT D'EFFENBAKER MAJORITAIRE QUI POURSUIT LA POLITIQUE SUIVANTE:

- Continuation d'une forte exportation.
- Stabilisation des prix.
- Réhabilitation et développement de l'agriculture.
- Sécurité grâce à l'assurance des récoltes.
- Crédit agricole accru.
- Paiement sur les acres ensemencées.

DANS LE COMTE DE JASPER-EDSON, REELISEZ

HORNER, Hugh, Médecin

Annonce commanditée par l'Association progressiste-conservatrice de Jasper-Edson.



PROWSE LIBERAL

EDMONTON-OUEST

Commanditée par l'Association libérale d'Edmonton-Ouest.

MARIE-REINE

BAPTEMES:

Le dimanche 3 mars, fut baptisé Suzanne, 3 enfant de M. et Mme Léo Laitres (Jeanne Bégin). Parrain et marraine: M. et Mme Dick Dancause, de McLennan, oncle et tante de l'enfant.

Dimanche le 10 mars fut baptisé René, 6e enfant de M. et Mme Fernand Lambert (Jeanne d'Arc Joubert). Parrain et marraine: M. et Mme Napéon Proulx.

Le jeudi 14 mars avait lieu à l'ancienne école la 2e élimination pour le concours oratoire. Le jury se composait des RR. PP. Bouchard, de McLennan, et Louis Collin, de Nampa, ainsi que de St-Michel supérieure et principal de Nampa.

Les élus de la soirée furent, 1er groupe: Carole Forget, Richard Proulx, Gabrielle Boucher et Yvon Dostie; 2e groupe: Mariette Proulx, Roger Cancho, Eliane Proulx et Alphonse Tremblay; 3e groupe: Jocelyne Proulx, Michel Forget, Lisette Forget et Robert Forget.

Le Père Curé sut féliciter et encourager non seulement les gagnants mais les 38 concurrents. Un crayon souvenir fut remis à chacun.

Vendredi le 15 mars, à 8h30 p.m., eut lieu le service solennel pour Mme Adélaïde Gendron, décédée à Matane, P.Q., le 14 février dernier, à l'âge de 87 ans. Elle était la mère de M.M. Rosario et André Gendron.

M. Robert Rompré, d'Edmonton, passa une semaine chez ses parents M. et Mme Maurice Rompré.

NOS MALADES:

Mme Gérard Blanchette passa quelques jours à l'Hôpital de Berwyn, et Alina Ethier à Peace-River pour appendicite.

Sont présentement hospitalisés à Peace-River: Mme W. Rodrigue et M. H. Tremblay.

A Edmonton: MM. Alfred Proulx et Camille Boucher.

A tous ces malades nos souhaits d'un prompt retour à la santé et l'assurance de nos prières.

ACCIDENT:

Samedi le 16 mars, le jeune Michel, garçon de M. et Mme Fernand Lambert, fut transporté à l'Hôpital de Peace-River à la suite d'un accident. Michel fut frappé par une camionnette. Aux dernières nouvelles son état était satisfaisant.

ANNONCES CLASSÉES

RESTAURANT A VENDRE

A vendre sans concurrence: restaurant avec appartements, chiffres d'affaires annuels \$18,000.00 et plus.

Ce commerce situé dans une bonne région agricole avec plusieurs déviateurs, hôtel, garages, marchand de bois, magasin général, coopérative, centre d'école, etc., est tout à vendre comprenant: fournaux électriques, congélateur, vaisselle, ustensiles de cuisine, etc.

Le tout seulement \$50,000.00.

Adressez vos demandes à:
J. J. DUPONT
Agent d'immobilier (bilingue)
Fenn, Alberta

TERRES A VENDRE

Attention! Aux familles canadiennes désirant se trouver des fermes appropriées, ce printemps.

Il y a ici, en ce moment, au moins 36 quarts de section à vendre; une région où la terre est excellente pour la culture des céréales et renommée pour la bonne qualité d'animaux de boucherie qui s'y élèvent.

Le paysage est beau, l'eau bonne, abondante, les champs n'ont pas ou peu de pierres, l'herbe, le bon foin sauvage s'y trouvent en abondance.

L'humidité de réserve promet un bon rendement aux moissons.

Ce secteur a: bonnes routes, électricité, téléphone, bus d'écoles et poste rurale.

Les prix sont très raisonnables variant de \$25, à \$40, de l'acre.

Acheteurs sérieux hâtez-vous car les prix vont monter.

Venez lorsque le choix est bon! Adressez vos demandes à:
J. J. DUPONT
Agent d'immobilier (bilingue)
Fenn, Alberta

GIROUXVILLE

TELEPHONE:

Au cours de l'été, une quarantaine de fermiers à l'ouest et au sud de Girouxville jouiront du téléphone. Des démarches sont actuellement en cours.

ASSEMBLEE ANNUELLE: L'assemblée annuelle pour le magasin coopératif et l'entrepôt à l'huile eut lieu mardi dernier. MM. Eugène Girard et Ernest Limoges furent élus pour remplacer MM. Ray Dussault et Aimé Anctil, les deux directeurs sortant de charge.

MM. Léo et Lin O's, Léo Doucette et Denis Benoit sont très enchantés de leur voyage au Mexique et à Vancouver.

Mme M. L. Mackell est descendue à Edmonton pour des soins médicaux à donner à son petit garçon.

LEGAL

NOUVELLE COIFFEUSE:

Depuis quelques semaines nous bénéficions des services d'une nouvelle coiffeuse, Mme Lucille Scotland, de Morinville. Nous lui souhaitons la bienvenue et espérons que le succès lui sourira dans son métier.

SURPRISE: Jeudi dernier, M. le vicar J.-L. Pigeon et une douzaine de garçons ont organisé une soirée-surprise chez M. Louis Casavant pour célébrer l'anniversaire de naissance de Léopold.

Après le souper nous avons joué aux cartes pour une récompense, puis nous avons participé aux divers jeux organisés pour la soirée. Pour couronner l'effort de M. l'abbé Lucien Roy, curé de St-Léon, Man., et du R.P. W. Sicotte, o.m.i., supérieur du Juniorat de la Ste-Famille de St-Boniface. Son Excellence prononça le sermon.

Prenaient place au chœur: MM. les abbés Jean Roy, du Petit Séminaire de St-Boniface; Edmond Roy, curé de St-Pierre, Man.; les RR. PP. O. Bidoux, sup. de l'Ecole Assiniboia, de Winnipeg; Denis Rust, curé de la paroisse du Sacré-Coeur de Winnipeg; Pierre de Moissac, o.m.i., sup. et maître des novices, à St-Norbert, Man.; R. Piron, o.m.i., curé à Marie-Reine, Al.

VENTE DE PATISSERIES: Pour samedi après-midi les Dames du CVL avaient organisé une vente de pâtisseries au profit de leur organisation; la vente se fit au magasin coopératif et les amis sont venus nombreux nous encourager de leurs sous.

Nous désirons remercier le gérant pour son aimable hospitalité et aux nombreux acheteurs.

SOIREE SOCIALE:

Dimanche avait lieu au Centre créatif et culturel une soirée sociale pour gens mariés. Nombreux sont ceux qui se sont rendus au Centre pour s'amuser ensemble; chacun y a été tout son cœur et mit ses talents au service des autres: chant, musique, danse, jeux de cartes et différents jeux pour satisfaire les goûts fous à l'honneur. A la fin de la soirée un goûter fut servi puis on se sépara. On lui présente un magnifique cadeau de fête. Ses enfants viennent passer la journée avec leur mère et lui offrent de beaux cadeaux. Mme Léonoreau est encore alerte et aime beaucoup le jeu de cartes et peut s'y distraire pendant plusieurs heures consécutives.

Mme D. Montpetit, A. Pelletier, M. A. Brisson ont profité des beaux jours pour se rendre en ville passer quelques jours avec leurs enfants.

AVANT de se rendre à son travail à Swan Hill, M. Paul Bernard est venu visiter sa mère au Châteaueau.

M. et Mme T. Lépine ont vu la visite de leur fille de la Colombie.

M. R. Ferras est allé à Camrose visiter sa fille.

M. et Mme Cloutier ont eu la nouvelle qu'un de leurs garçons est bien malade à l'hôpital de St-Jean.

M. et Mme Jules Baert qui a apporté une belle grosse boîte de bonbons aux résidents.

La matrone, Mme M. Hjelman est allée passer la fin de semaine en ville avec ses enfants c'est toujours avec plaisir que nous voyons revenir au milieu de nous.



La photo représente une postulante, novice et professe de la Congrégation des Missionnaires Oblates de Mgr Langevin, o.m.i. Cette Congrégation travaille depuis cinq ans en Alberta dans le diocèse de St-Paul à Cold Lake, et au vicariat de Grondard à Marie-Reine, St-Isidore, Grimshaw et Nampa.

Cérémonie émouvante chez les Missionnaires Oblates de Saint-Boniface

Cette congrégation, qui entre autres, s'est vouée à l'enseignement du français, travaille depuis cinq ans en Alberta. Elle se dévoue dans cinq localités différentes comprenant deux diocèses.

Le 18 février dernier, en la chapelle de la maison mère des SS. Missionnaires Oblates du Sacré-Coeur et de Marie-Immaculée, à St-Boniface, Man., avait lieu une double cérémonie de prise d'habit et de profession, présidée par S.E. Mgr Maurice Baudouin, assisté de M. l'abbé Lucien Roy, curé de St-Léon, Man., et du R.P. W. Sicotte, o.m.i., supérieur du Juniorat de la Ste-Famille de St-Boniface. Son Excellence prononça le sermon.

Prenaient place au chœur: MM. les abbés Jean Roy, du Petit Séminaire de St-Boniface; Edmond Roy, curé de St-Pierre, Man.; les RR. PP. O. Bidoux, sup. de l'Ecole Assiniboia, de Winnipeg; Denis Rust, curé de la paroisse du Sacré-Coeur de Winnipeg; Pierre de Moissac, o.m.i., sup. et maître des novices, à St-Norbert, Man.; R. Piron, o.m.i., curé à Marie-Reine, Al.

Ont revêtu de saint habit: Milles Emilie Charette, de St-Malo, Man.; en religion: Sœur Marie-de-la-Trinité; Ghislaine Boucher, de Saint-Camille, P.Q.; Sœur Benoît-Marie; Montique Bédard, de St-Pierre, Man.; Sœur Monique-Marie; Aline Ruest, de St-Boniface, Man.; Sœur Marie-Anne; Laurette Chabot, de Marie-Reine, Alberta; Sœur Marie-Rose-de-Lima.

Ont prononcé leurs vœux: Sœur Marie-Dolores (Dolores Dery) et Sœur Marie-Celine (Celine Dery) toutes deux de Cold Lake, Alberta. Avant leur entrée en religion, ces deux jeunes religieuses enseignaient à l'école séparée Saint-Dominique à cet endroit, dirigée par la Communauté des SS. Missionnaires Oblates du S.C. et de M.-I.

Expérience de la marche à Legal

La jeunesse est entreprenante, imitatrice et parfois impopulaire. Vouloir imiter John Kennedy qui a dit marcher cinquante milles par jour, neuf jeunes de Legal ont décidé en faire autant.

Vendredi le huit mars à sept heures précises, Rémi de Champlain, Richard Cyr, Jacques St-Martin, Sonny Rockwood, Roger Pelletier, Paul Brisson, Laurent Caouette et Marcel Vaugeois partaient de Westlock pour se rendre à pied à Edmonton, une marche de cinquante milles. Nous avions nos propres sacs de chocolat, comptant sur l'énergie que cela nous donnerait quand la faim et la fatigue se feraient sentir, nous marchions à peu près dix milles à l'heure. De tous les étudiants c'est Paul Brisson qui a parcouru la plus grande distance.

Marché quarante-quatre milles quand son plein, plein de bon sens, est allé le chercher; comptant que pour une première expérience, Paul en avait assez fait.

Le lendemain fut une journée pénible; nous pouvions à peine nous tenir sur nos pieds et on dit qu'on nous avait mis des aiguilles dans tous les membres; si nous n'avions pas atteint notre objectif cette première fois nous projetions renouveler l'expérience la semaine prochaine. Nous avons constaté que rien ne s'improvise dans la vie; il faut se préparer et s'entraîner à tout; aux longues marches comme à tout autre chose.

Nous voulons remercier tous ceux qui se sont intéressés à nous pendant notre trajet; à ceux qui nous ont apporté nourriture et boissons et spécialement à ceux qui nous suivaient avec leur machine pour nous embarquer lorsque nous tombions de fatigue.

Un collaborateur de l'Edmonton Journal a qualifié cette entreprise de STUPIDE après l'avoir lui-même expérimentée.

Richard Cyr

MORINVILLE

BAPTEME:

Dimanche le 17 avril, le R.P. LaVoie a administré le baptême à Renée-Anne, née le 5 mars, enfant de M. et Mme Peter Rudder (Victoria Vankowsky). Parrain et marraine: M. et Mme René Rudder, de Jasper Place, oncle et tante de l'enfant.

ACTIVITES PAROISSIALES:

Les Dames de Ste-Anne remercient ceux qui sont venus les encourager lors de leur récente vente de pâtisseries, au profit du terrain de jeux. Si l'on tient compte du mauvais état des chemins, provoqué par une température plutôt hivernale, ainsi que de nombreuses autres organisations ce même jour, ces Dames ont comblé, malgré tout, un beau succès.

De mardi à vendredi dernier, avait lieu à la salle paroissiale une cinquième série de cours en agriculture, dirigée par l'Action catholique rurale.

Une cinquantaine de personnes se sont rendues au gymnase de l'école Thibault, mercredi le 13 mars, afin de s'inscrire pour les cours de premiers soins. Ses cours sont donnés par la Soc. ét. de l'Ambulance St-Jean et auront lieu tous les lundis soirs à 8h., à partir du 18 mars. A l'endroit mentionné plus haut, ces cours ont été organisés par les autorités des Guides et Jeannettes.

La semaine du 24 au 30 mars prochain, sera consacrée chez nous à l'éducation. A cette occasion, nous aurons deux séances d'études les 24 et 26 mars. Nous aurons aussi une exposition de livres et la réouverture de la bibliothèque paroissiale.

LOUETISME et SCOUTISME: Les jeunes Léo Ethier et Lionel Salé ont récemment été transférés du louvetisme au scoutisme. Philippe Rémy, millard, par sa part a été initié chez les scouts, il y a une quinzaine.

DIVERS: M. Georges Côté, de Chauvin, a passé quelques jours chez Mme J. A. Ouellette. Il a également visité d'autres parents: M. et Mme Albert Ouellette, M. et Mme Gérard Ethier, ainsi que M. et Mme Pierre Caron.

M. et Mme Henry Ramsay, propriétaires du magasin ICA ont pris deux semaines de vacances, durant lesquelles ils ont fait le tour de la Colombie.

Mme Gerry Borlo, nous est revenue après un mois d'hospitalisation à Edmonton où elle a subi un sérieux intervention chirurgicale.

M. Raymond Gosselin a passé quelques temps à Westlock où il aura l'intention de s'installer définitivement.

Quelques-uns de nos couples mariés se préparent à suivre la retraite fermée à St-Albert du 26 au 28 avril.

Merci: Mercredi le 13 à notre arène, les nôtres ont été défaits par St-Albert au compte de 10-4. Personne n'aura besoin de s'acheter de lunettes spéciales, puisque pour cette année encore la COUPE ne nous éblouira pas.

ASSEMBLEE: A l'assemblée du Conseil le Ville du 12 mars, à laquelle siégeaient M. Soetart, Blackburn, Côté, Salé et Stapleton, on a accordé à Mme M.-Paula Ricard, le permis d'ajouter une annexe à l'arrière de son magasin.

Le conseiller Côté a proposé que la firme Deloitte, Flander, Haskins et Sells, comptables, soient engagés comme auditeurs de la Ville pour 1963.

A compter du 1er avril, M. C. Dubord sera à l'emploi de la ville à titre de constable. Il remplace M. C. M. Hillman. Ce dernier à partir du même temps, s'occupera exclusivement à l'emploi du comté de Sturgeon.

(annonce)

C.A.S.... ?

Le 20 avril

SOIREE DRAMATIQUE

présentée par le

Club Montcalm

de la paroisse St-Thomas d'Aquin

Ecole St-Thomas, 31 mars, 8h. p.m.

Adultes: \$1.00

Etudiants: \$.50

Mgr A. Carter s'adresse à des protestants

Mgr Alexander Carter, évêque catholique de South-Saskatchewan, Ont. a pris la parole devant le club des hommes de la Trinity United Church, à North Bay. C'était la première fois qu'un catholique était invité à parler lors d'une réunion de l'Eglise protestante à North Bay.

Mgr Carter a été invité à prendre la parole par le révérend Bruce Hallitt, pasteur de la Trinity United Church, qui avait été invité par Mgr Carter à parler aux hommes de la paroisse de la cathédrale, à North Bay.

Mgr Carter a parlé du Concile oecuménique auquel il a participé à Rome.

JOUSSARD

Les personnes suivantes se sont rendues à Falher, le 10 mars, pour assister à la réunion des parents tenue au Collège Notre-Dame: MM. et Mmes E. Casavant, Henri Sauvageau, H. Carrier et Mme A. Leblanc.

Mme Joachim Claveau est de retour à la maison après avoir été hospitalisée presque dix mois. Nous sommes heureux de la revoir et nous souhaitons que sa santé s'améliore.

M. J. Carrier est de retour d'Edmonton, où il a suivi des traitements pendant quelques semaines. Son fils, George, était sous observation.

Les 12, 13 et 14 mars les RR. PP. Pinard et Sauré se sont rendus à St-Albert, à un Congrès, au assistant plusieurs Pères Oblats qui s'occupent des Indiens et Métis en Alberta.

Les gagnants de la 2ème partie de cartes furent: Mme J. Gill et M. G. Charrois. Le gagnant de la 3ème partie de cartes fut M. G. Charrois. Le gagnant de la 4ème partie de cartes fut M. G. Charrois.

Les gagnants de la 3ème partie furent: Mme Nicole Fortin, M. Jos Boily et le gîteau fut gagné par M. Casavant.

Il nous reste encore deux parties de cartes à organiser. Venez donc les bons joueurs, vous avez encore la chance de gagner de beaux prix, et aux gros prix de la série: dix piastres pour les femmes et \$10.00 pour les hommes.

ELECTROLYSME

Mlle Pauline Vezeau accepte des clients pour le traitement des poils faciaux.
Althouse Electrolysis Clinic
Tél. 422-9433 — rés. 599-5353
528 édifice Tegler, Edmonton, Alta.
Rendez-vous le soir
Consultation gratuite

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.
T. M. CHAMPION
CHAMPION'S
PARCEL DELIVERY
10223-106 rue
Tél. CA 2-2246 — CA 2-2056

FERD NADON

BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX
en face de la "Bay"
10115-102ème rue Edmonton

Construction de maisons

modernes et à votre goût

Hebert & St-Martin

Construction Ltd.

23 Mount Royal Drive
C.P. 249 Tél. 599-6475
St-Albert, Alberta

Achetez tous vos vêtements

d'enfants chez les frères Tougas

propriétaires de

Jack and Jill

Avenue Jasper, à l'Ouest de

l'Hôtel Cecil

Westmount Shopping Center

et

Ronnie Doon Shopping Center

Les entrepreneurs en funérailles "Park Memorial Ltd." ont à leur emploi trois personnes de langue française qui se feront un devoir de vous servir en français si vous le désirez. Les Park Memorial Ltd. peuvent s'occuper de funérailles n'importe où en Alberta. Ils ont des succursales à Végreville, Mayerthorpe, Lamont, Smoky Lake, Vilna, Myrnam et Wildwood.



Mme N. Turgeon



Luc LaFrance



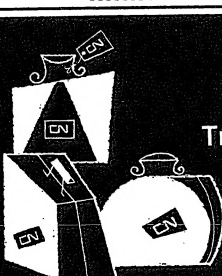
Mod. DesRosières

PARK MEMORIAL LTD.

"La Chapelle sur le Boulevard"

9709-111ème avenue, Edmonton

Tél.: GA 2-2331 — GA 4-1633



Transport des bagages gratuit
jusqu'à 150 livres

Canadien National



A L'ANTENNE DE CHFA

QUAKER vous donne la chance de gagner la somme de

\$1,000.00

Participez au concours en envoyant votre nom et votre adresse avec un certificat de garantie

QUAKER

au poste CHFA Edmonton.

Le concours se termine le 15 avril prochain, et le tirage aura lieu le 1er mai 1963.

5000 watts **CHFA** 680 KCS

Ecoutez CHFA...

Lisez "LA SURVIVANCE"

La semaine à

Radio Sacré-Coeur

(25 au 29 mars 1963)

LUNDI: Robert Claude, s.j. "Je vous salue, Marie"
Chant par Alphonse et Jean-Paul Côté, St-Jérôme, Lac St-Jean.MARDI: Rosaire St-Laurent, a.s., "La douleur du péché"
Chant par Père Lintanf, o.p.MERCREDI: J. et J. Tharaux (textes) "Le chevalier de harizel"
Chant par Christian GuiteauJEUDI: J. Boileau, s.j., et Me Yvon Jasmin: 2 CONVERSIONS
Chant par François Vinet, Matane.VENDREDI: Emile Gervais et invités: "Sur demande"
Chant par Soeur Sourire

CHFA - 680 - 3h.02 à 3h.17 p.m.

5,000 w. **Nos Programmes** 680 k.c.

DU LUNDI

AU VENDREDI

6.50—Ouverture

6.55—Nouvelles

7.00—Chez Miville

7.25—Nouvelles

7.30—Chez Miville

8.00—Nouvelles

8.05—Sports

8.10—Prière du matin

8.17—Radio-Réveil

8.30—Nouvelles

8.32—Radio-Réveil

9.00—Nouvelles

9.05—Avec Simone

9.10—Intermède

9.15—Vie de femmes

9.30—Partage du jour

10.00—Nouvelles

10.05—Au café du matin

10.25—Nouvelles

10.30—Troubadours

11.00—Radio-journal

11.10—Intermède

11.15—Jeunesse Dorée

11.30—Nouvelles

11.31—Visages de l'amour

11.45—Musique en diant

12.00—Angélus

12.02—Musique en diant

12.10—Nouv. agricoles

12.15—Sports

12.20—Pénina

12.45—Journal agricole

1.00—Nouvelles

1.02—Sieste musicale

1.29—Nouvelles

1.30—Plein soleil

2.00—Nouvelles

2.05—Ranch 680

2.30—Nouvelles

2.31—Ranch 680

3.00—Vie quotidienne

3.15—Radio-S-Coeur

3.30—Nouvelles

3.32—Chansonnettes

4.00—Radio-journal

4.15—Insp. Tanguay

4.30—B. aux Surprises

5.00—Nouvelles

5.02—Musique et trafic

5.30—Nouvelles

5.31—Musique et trafic

6.00—Nouvelles

6.15—Sports

6.10—Au jour le jour

6.15—Plus belles voix

6.45—Chapelet

8.00—Informations

8.30—Selon le jour

9.00—Selon le jour

9.30—Selon le jour

10.00—Prog. ukrainien

10.30—Musique de danse

11.00—Sous l'abat-jour

11.55—Nouvelles

12.05—Fin des émissions

DIMANCHE

8.55—Nouvelles

9.00—Orchestre de

9.30—Prog. norvégien

10.30—Musique légère

11.00—Messe dominicale

12.15—Nouvelles

12.25—Sports

12.30—Vie croissante

12.45—Musique en diant

1.00—Prog. italien

2.00—Prog. hollandais

3.00—Prog. polonais

3.30—Prog. allemand

4.00—L'heure du Rosaire

5.00—Parade des succès

5.30—Hockey

6.00—Nouvelles

6.10—Tour des capitales

8.30—Selon le jour

9.00—Match interité

9.30—Terre nouvelle

10.00—Prog. ukrainien

10.30—Musique de danse

11.00—Sous l'abat-jour

12.00—Nouvelles

12.05—Fin des émissions

LUNDI

7.00—Ensemble

7.15—Affaire de l'Etat

7.30—Arts et lettres

8.30—Sur les scènes

MARDI

7.00—Jazz-orchestre

7.30—Hier et aujourd.

8.30—Canada français

9.00—Concert symph.

MERCREDI

7.00—Sérénade

7.30—Mondes imagés

8.30—Concert

JEUDI

7.00—Variétés

7.30—Sérénade

Comité du Chapelet,
Poste CHFA,
10012-109e Rue,
Edmonton, Alberta,
Mon cher Monsieur,Veuillez trouver ci-inclus mon offrande
de \$..... pour aider au maintien de la récitation
quotidienne du Chapelet à la Radio.

Nom

Adresse

Adresse

Horaire des
émissions françaises
canal 5 Edmonton

SAMEDI 23 MARS A.M.:

9.30—Courrier du Roy — Le courrier
du Roy ramène les téléspecta-
teurs au moment de la conquête
du Canada français vers les
années 1775. En vedettes: Al-
bert Millaire et Jean-Pierre Mo-
rill.10.00—Dans tous les cantons — Chan-
sons et danses par les gens du
Cap-de-la-Madeleine au Qué-
bec.10.30—Zéro de conduite — En vedet-
te: Paul Berval, Denis Drouin
et Olivier Guimond. Invité:
Guyline Goy.11.00—Droit de cité — L'orientation.
Le Département de l'Instruc-
tion publique a mis sur pied un
service d'orientation pour venir
en aide aux commissions sco-
laires.11.30—Enquête Jobidon — Le Bouc
émissaire. Un jeune bœux a-
mateur est exploité par un en-
traîneur malhonnête. Sa femme
demande l'aide de l'Agence
Jobidon.

DIMANCHE 24 MARS A.M.:

9.30—Le château du passé.
10.00—Les Belles Histoires des pays
d'en haut—Téléroman de C.
Henri Grignon. Bidou Laloue
veut se faire trapper. S'écras-
sant face à une scène à sa soeur
Délina au sujet de la liste no-
ire.10.30—Soif de Dieu — Emission qui
a pour thème les grandes reli-
gions. Aujourd'hui: le boudd-
hisme.

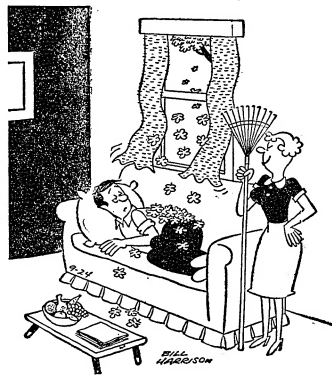
11.00—Le sabotier de Val de Loire.

11.30—En habit du dimanche — Invi-
tée: Patouch et Jo Basile. A
cette émission, Patouch chan-
tera La chansonnette; Si j'é-
tais pas si timide; Paname; Voy-
age de noces; et La Musique.Chez les Fermiers
unis de l'AlbertaLe nombre des membres de l'année
courante approche des 24,000. L'on
s'attend d'atteindre 26,000 membres
avant la fin de la campagne.Cette année, la FUA organise plus
de forums qu'en 1962 sur la politi-
que, en préparation aux élections du
8 avril. L'an dernier, elle en avait or-
ganisé 90.L'Assurance-Vie Coopérative enre-
gistre une augmentation de 30.6 pour
cent sur l'assurance en vigueur pour
un total de 340 millions.Faut-il savoir l'anglais
pour venir vivre
au Canada?Le ministère fédéral de la citoyenneté
fait parvenir au quotidien LE
MONDE de Paris une mise au point à
la suite d'une information publiée dans
ce journal en janvier dernier.Dans son édition du 20 janvier, sous
le titre: L'accueil du Canada aux rapa-
trés d'Algérie, le journal Le Monde
consacre à cette mise au point ce qui
suit: Le ministère canadien de la ci-
toyenneté nous adresse une lettre con-
cernant l'information parue dans Le
Monde du 11 janvier au sujet de l'émigra-
tion de rapatriés d'Algérie vers le
Canada. Nous avions écrit qu'il est es-
sentiel de connaître l'anglais, et un
professeur de faculté de droit de l'U-
niversité de Montréal, M. Hurtubise,
en avait tiré argument pour déclarer,
à Radio-Canada, le 18 janvier, que la
loi canadienne sur l'immigration n'é-
tait pas respectée et qu'une discrimi-
nation d'ordre linguistique était évi-
dente au profit de la culture anglo-
saxonne.La direction de l'information du mi-
nistère canadien de la citoyenneté nous
précise qu'il n'en est rien et ajoute:
Le Canada accueille avec joie les im-
migrants français qui sont en mesure
de se conformer aux normes d'admis-
sibilité. Il n'est pas du tout essentiel
pour un aspirant immigrant français
de connaître l'anglais. Dans son propre
intérêt, par ailleurs, il est pour lui es-
sentiel de connaître l'anglais s'il se
propose de s'établir dans un milieu es-
sentiellement anglophone ou d'exercer
un métier dans le cadre d'une société
où la langue de travail est l'anglais.Le chapelet
à CHFA

MARS 1963

21. La famille de M. et Mme Heo-
tor Noël, de St-Paul
22. La paroisse cathédrale de Mc-
Lennan
23. La famille de M. et Mme Ar-
mand Fleffe, de Végreville
25. Les familles Garant et frères,
de Donnelly
26. La famille de M. et Mme Jo-
seph Gratton, de St-Vincent
27. Les familles Paul et Léa Ca-
quette, de Bonnyville
28. La Caisse Populaire de Giroux-
ville
29. La paroisse St-Emile de Legal
30. Les Vieillards du Foyer You-
ville de St-Albert.

Devinez qui



... a ouvert la fenêtre ?

Qui dirige effectivement l'Union soviétique

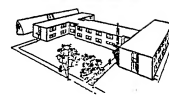
—Bddy Gilmore

Qui dirige l'Union soviétique? M.
Khrouchtchev ou une direction collé-
giale? J'ai passé plus d'un mois à poser
la question à Moscou, et j'ai entendu
les diplomates étrangers discuter ap-
prement de ce sujet.Certains disent qu'un seul homme di-
rige. D'autres déclarent que les déci-
sions sont prises par un comité compo-
sé de M. Khrouchtchev et de son en-
tourage au Kremlin. D'autres encore
estiment que la direction collégiale ex-
iste, mais qu'en cas d'urgence, M.
Khrouchtchev prend seul les décisions.Un bon nombre de diplomates par-
tagent même l'opinion que Mme Nina
Khrouchtchev, épouse du président du
conseil, exerce une très grande influ-
ence sur lui.Un ambassadeur en URSS a déclaré
qu'il avait la preuve qu'en plusieurs
occasions Mme Khrouchtchev avait fait
changer d'avis son mari.Dans un vieux système patriarcal
comme celui de l'URSS, laisser enten-dre qu'une femme pourrait avoir une
influence sur les décisions de son mari
pourrait être interprété comme impoli
ou même outrageux.En 1963, 10 ans après la mort de
Staline, M. Khrouchtchev, au moins
en URSS, évite de donner l'impression
qu'il est le grand chef. Prenons l'ex-
emple du 25^e anniversaire de l'Armée
rouge à Stalingrad, maintenant appe-
lée Volgograd. M. Khrouchtchev a
joué un rôle important dans cette vic-
toire, mais il est cependant resté à l'écart
lors des fêtes qui ont marqué cet
anniversaire.Pendant ces fêtes, j'ai été invité dans
la chambre d'hôtel d'un marchand so-
viétique. Je lui ai demandé pourquoi
M. Khrouchtchev était resté à l'écart.
Il répondit: "Il ne nous a même pas ad-
ressé de télégramme de félicitations.
Il ne veut rien faire qui puisse faire
penser qu'il tente d'attirer la gloire sur
lui-même".Excellent travail
de Radio-CanadaLa Société Radio-Canada a accompli
un excellent travail mais il nous fau-
drait un système simplifié et plus sou-
ple, a déclaré le président du réseau
d'Etat, M. Alphonse Oumet.Prenant la parole devant le club Ki-
wanis d'Ottawa, le conférencier a dit
que nous tous — programmeurs, pro-
ducteurs, réalisateurs, administrateurs
et le président — pourrions faire davan-
tage pour nous si nous étions dé-
barassés une fois pour toutes de ces
querelles inévitables qui, depuis 20
ans, accablent le réseau.M. Oumet a résumé la philosophie
de Radio-Canada en ces quelques mots:
"Satisfaire à tour de rôle tous les
goûts."

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français
à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue —
8h.00 — 9h.00 — 10h.30 — 12h.00 — et 5h.00 p.m.
ST-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
8h.30 — 7h.30 — 9h.00 — 10h.00 — 11h.00 — 12h.15 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue
Dimanche: 8h., 9h.30, 11h.

Réunion des
familles LabergeL'Anglo-Canadien s'apprête à célébrer
ses trois cents ans. Ce sera la fête des
vieilles familles d'ascendance norma-
nde, qui viendront s'établir dans cet en-
clos de paroisses, au cours de la se-
conde moitié du dix-septième siècle,
dont la famille des Laberge.L'ancêtre, Robert de la Berge, arriva
en Nouvelle-France vers 1659, alors
âgé de 21 ans. Il était né en Colombi-
ères-sur-Thon, en Normandie.
Quelle joie profonde ce serait pour
tous les fils et les filles de ce nom
de se retrouver au pays des ancêtres,
en ce troisième centenaire des épou-
sailles de notre Père commun.Ces lignes d'information veulent é-
tre un appel pressant à tous les Laber-
ges, qu'ils soient en France ou au Canada,
à se réunir pour la fête de reconnaissance.Le Comité d'organisation est heu-
reux d'annoncer la présence à ce ra-
liement de S.E. Mgr Damase Laberge,
o.f.m., évêque missionnaire au Pérou,
Père conciliateur, qui sera de passage
au pays, en août prochain, avant son
départ pour la deuxième session du
Concile.Il serait urgent de faire tenir son
adresse au secrétaire général du Comi-
té des fêtes: Henri Laberge, 114,
boulevard Salaberry, Châteauguay, té-
lphone: 692-9874.—Le printemps n'est-il pas la jeu-
nesse de l'année et l'espoir des beaux
jours?—Toute la vie passe à attendre alors
que la vraie sagesse serait de vivre
dans le présent.RETRAITES
FERMEESEtoile du Nord
St-Albert
HOMMES

20 au 28 avril
Dr Charles Lefebvre
14108-97A ave, tél. HU 8-9016
M. Maurice Lavallée
10126-115 rue, tél. HU 8-3516
M. René Foisy
7203-107 rue, tél. GE 9-4623
COUPLÉS MARIES
20 au 28 avril
M. et Mme Léa Chailfoux
9372-83 rue, tél. HU 6-5639
M. et Mme Bernard Belhumeur
8018-161 rue, tél. 489-067
M. et Mme J. Baril
11342-128 rue, tél. HU 8-7001
M. et Mme B. Ouellette
Morinville, tél. 160 ou 21
tél. 599-6136.

Pour tous renseignements supplé-
mentaires, adressez-vous à M. et
Mme J.-H. Forest, 6503 Hardisty
Drive, tél. HQ 6-9424 ou Rév. Père
Directeur, Etoile du Nord, Saint-
Albert, tél. 599-6136.
Les retraites durent deux jours
de 7h.30 p.m. à 6h.30 p.m.

conditions de vie, les besoins et les
aspirations des familles salariées cana-
diennes-françaises réalisées par le Centre
de Recherches Sociales de l'Uni-
versité Laval et à la présentation d'un
mémoire devant la Commission Royale
d'Enquête sur l'Éducation.

Membre de l'Alliance Coopérative
Internationale, l'Assurance-Vie Des-
jardins entend faire sa part pour aider les
pays en voie de développement. Cette
année, à son assemblée annuelle, elle
a invité M. Macaire Pédanou, du Topo,
attaché aux Nations Unies, à entretenir
ses délégués des problèmes de l'Afri-
que.

L'Assurance-Vie Desjardins progres-
se de plus en plus rapidement. Son ray-
onnement et sa renommée grandissent
d'un bout à l'autre du pays et même
à l'étranger.

—La connaissance du passé et de
l'avenir ne vaut pas le bon usage du
présent.

Franklin

1962 **14^e**
rapport
annuel**Vitalité**
coopérativePAIEMENTS
AUX ASSURÉS

ACTIF

ASSURANCE
EN VIGUEUR

1955

\$ 465,980

\$ 2,152,824

\$ 184,744,777

1961

\$ 4,818,304

\$ 12,682,343

\$ 809,723,741

1962

\$ 6,096,578

\$ 15,418,045

\$ 959,004,759

NE MANQUEZ PAS

"DROIT DE CITÉ" À LA TÉLÉVISION
ET "FÊTE AU VILLAGE" À LA RADIO
2 réalisations d'envergure nationale

L'ASSURANCE-VIE
DESJARDINS

Siège Social: LEVIS, CANADA



Le Diable à Four O'Clock

COTE MORALE: ADULTES

Américain, Col., 1961, 126 min., technicolor. Drame réalisé par Mervyn Leroy avec Spencer Tracy, Frank Sinatra, et Kerwin Matthews.

Un avion dépose quatre passagers sur une île du Pacifique: trois criminels et un jeune prêtre. Ce dernier vient remplacer le vieux missionnaire de l'île, le Père Doonan, qu'un ministère pénible et ingrat a conduit à l'Alcoolisme. Le Père Doonan a construit un hôpital pour enfants lépreux. Peu de temps après l'arrivée des nouveaux prisonniers, le volcan de l'île entre en éruption. Le vieux prêtre convainc les trois vagabonds de l'accompagner à l'hôpital pour sauver les enfants. Ces derniers sont rescapés, mais le Père Doonan et les sauveteurs y laissent leur vie.

Inspiré d'un scénario original et servi par un réalisateur et des interprètes chevronnés, ce film s'annonce comme preuve de qualité. Il fait malheureusement déchanter. L'ensemble souffre tellement de problèmes de caractères qu'aucun n'est analysé en profondeur. La mise en scène s'en tient au spectacle et l'interprétation est

Cinéma et culture

Films à l'écran

peu convaincante.

Appréciation morale: Les problèmes de foi religieuse évoqués dans le film sont résolus de façon positive. Adulte.

Light in the Piazza

COTE MORALE: ADULTES AVEC RESERVES

Américain, MGM, 1962, 101 min., chromascope, métrocolor. Drame psychologique réalisé par Guy Green avec Yvette Mimieux, Olivia de Havilland et George Hamilton.

Une jeune américaine, Clara Johnson, en voyage en Italie avec sa mère rencontre un charmant Italien. Ils s'éprennent vite l'un de l'autre, au grand désespoir de Mme Johnson qui redoute pour sa fille une telle aventure. Celle-ci en effet, bien qu'agée de vingt-six ans, est retardée mentalement par suite d'un accident survenu quand elle avait dix ans. Mais devant le bonheur que semble promettre à son enfant une famille riche et sympathique, et malgré l'opposition de son mari, Mme Johnson donne son consentement.

Après un début prometteur où l'auteur fait montre de goût et de sensibilité, le film tourne peu à peu à la lésion et au sentimentalisme et s'écroule lamentablement dans la dernière partie. Restent cependant de superbes

images de la ville de Florence et un jeu très nuancé d'Olivia de Havilland et de la jeune comédienne Yvette Mimieux.

Appréciation morale: La solution apportée au problème central du film n'apparaît pas conforme aux exigences du mariage chrétien et risque d'entraîner des conséquences graves. Adultes, des réserves.

"Le Trefle"

Dimanche le 24 mars, au gymnase de l'école Saint-Thomas à 8 heures du soir les trois organisations paroissiales de la ville, les clubs LaSalle de l'Immaculée-Conception, l'Alouette de Saint-Joachim et l'Alouette de Saint-Thomas d'Aquin, se réuniront pour passer ensemble une soirée sociale qui promet d'être pleine de plaisir et d'entrain.

Les trois clubs réunis s'appellent "LE TREFLE". Le but de cette réunion est de faire rencontrer les jeunes des paroisses afin qu'ils apprennent à se mieux connaître, et pour qu'ils puissent coopérer dans le domaine des organisations paroissiales et nationales.

Le succès du "TREFLE" dépendra de l'encouragement que chacun apportera à cette soirée qui sera des plus intéressantes. VENEZ DONC EN GRAND NOMBRE, afin que LE TREFLE grandisse et devienne une organisation permanente.

Roger Motet
Club Lajennese



Souris-oussim qui émigrera clandestinement de l'équateur sur une tresse de bananes, est ici perche sur la main du Dr Austin Cameron, zoologue du Musée Rodpath à Montréal. Curieuse petite bête, n'est-ce pas?

Votez selon votre choix, mais votez!

La Chambre de Commerce du Canada annonce qu'elle a lancé une campagne nationale, désignée de tout esprit de parti, visant à inciter les Canadiens à examiner attentivement les problèmes nationaux en marge de la prochaine élection générale, et elle les encourage à s'inscrire puis à voter, en connaissance de cause, le 8 avril. Pour que la campagne aie sur le mot d'ordre "Votez selon votre choix, mais votez!" produise l'effet voulu d'un bout à l'autre du pays, la Chambre de Commerce du Canada sollicite l'appui des Chambres de Commerce-membres dont le nombre dépasse 80,

et de quelques 2.600 compagnies-membres.

M. Victor Olasz, président de la Chambre de Commerce du Canada, affirme: "En tant que citoyens d'un pays libre, nous sommes d'avis que nous avons des responsabilités". Voter en connaissance de cause le jour de l'élection est le plus important de ces devoirs. Ceux qui ont droit de vote devraient veiller à ce que leur nom soit inscrit sur les listes électorales, à bien se renseigner sur les questions en cause et sur les candidats, et en dernier lieu, de voter le 8 avril.

Reconnaître deux cultures avant d'en accepter dix

Dans certains milieux anglophones on entendrait que fort peu de goût pour reconnaître la culture canadienne-française. On tente de prendre la voie d'écarter en faisant valoir qu'en Canada, il n'y a pas que deux cultures soit la culture anglaise et la culture française. Il y a aussi selon eux, les cultures diverses qui nous sont venues avec l'immigration.

Il faut alors se demander si ceux qui n'ont jamais été capables de reconnaître deux cultures peuvent reconnaître sincèrement cinq, huit, et même dix cultures différentes?

Au fond, n'est-ce pas parce qu'on les presse de reconnaître la culture française que certains anglophones tentent de s'échapper du problème en mettant de l'avant plusieurs autres cultures?

Le but de mettre de l'avant d'autres cultures qui ne sont nullement reconnues comme telles par notre constitution, ne serait-il pas au fond, un autre moyen de combattre la seule culture qu'on ne veut pas admettre mal-

gré les faits historiques et l'esprit du pacte confédératif?

Et ces autres cultures n'ont-elles pas été en tant qu'au-dessous d'elles il ne régnait en fait qu'une seule culture, la culture anglaise?

Ah, on serait prêt à admettre cent cultures, mille cultures au Canada pourvu qu'elles se fondent en somme en une seule culture dominatrice, la culture anglaise. Voilà en somme le fond de cette affaire. Voilà l'explication de ce zèle pour les autres cultures, zèle entretenu en certains milieux.

L'argument des autres cultures, c'est le dernier retranchement de ceux qui ne veulent pas de la culture française au Canada. Mais qui nous dit que les cultures étrangères qu'on voudrait bien voir servir de repoussoir à la culture française ne seraient pas prêtes à appuyer la culture anglaise? Il faudrait leur demander à ces cultures au cours du débat actuel entre anglophones et francophones.

Pour vous, étudiants...

Le "nouveau roman" étudié par Madeleine Marmin

Difficile d'accès comme l'art non figuratif, le nouveau roman demande une initiation, affirmait Madeleine Marmin, lors d'une conférence publique organisée par la Société d'études et de conférence.

Madeleine Marmin présente d'abord une description morphologique du nouveau roman. Il diffère du roman traditionnel par l'écriture, la composition, la présentation, l'esthétique. À la composition linéaire succède la composition circulaire qui échappe à toute analyse argumentative. Il renonce à tout ce qui est plus ou moins artificiel, faux ou inventé, fait, aventure, psychologie. Part de souvenirs, de rêves, d'impressions fugitives, il reconstruit de l'intérieur tout un monde, attentif qu'il est à tous les rythmes de la vie.

La notion traditionnelle de temps est abolie. Présent, passé, futur se chevauchent en faveur d'une durée qui ne peut se mesurer. Temps et espace sont liés l'un à l'autre, l'objet prend une importance qu'il n'avait pas dans le roman traditionnel. Il sert de point d'appui à la mémoire, de symbole, ou joint d'une autonomie presque absolue.

Le plaisir procuré par la lecture de tels romans n'est pas d'ordre affectif ou sensible mais d'ordre intellectuel. Il réside dans la même manière qu'une partie d'échecs. Débarassé de toute tricherie, de toute facilité, se voulant aussi objectif que possible, il cherche à atteindre l'éternité dans son essence, c'est-à-dire, la vérité.

L'expulsion en guise de sécurité

À la suite de la mort de deux personnes qui ont perdu la vie dans deux incendies consécutifs, à Québec, le jury du coroner a enjoint aux propriétaires de faire installer des escaliers de sauvetage, autant selon les règles de la plus élémentaire prudence que selon les ordonnances municipales. L'application des sanctions aux propriétaires qui ne se conforment pas à la loi a également été exigée et les autorités municipales ont parlé de passer à l'action.

La loi est claire. Sa nécessité est confirmée par des morts inutiles. Comment réagissent certains propriétaires?

Voici un exemple odieux qui, nous l'espérons, n'illustre point une mentalité générale. Une dame, justement effrayée des événements récents, prie son propriétaire d'installer une sortie en cas de feu. Elle ne demandait que le respect de la loi et, en somme, son

droit à un minimum de sécurité. Quelle fut la réponse du proprio? La locataire fut tout simplement expulsée, sans aucun recours légal puisque le propriétaire demeure libre de disposer à son gré de son bien. De cet incident, la locataire prudente est sur le pavé, les autres habitants de la maison de chambres restent en danger et la loi est bafouée.

Seule une juste sévérité de l'autorité municipale pourra éliminer les abus de ce genre et apporter à la population d'une grande ville une protection indispensable.

Des jeux de Monopoly "français"

La compagnie torontoise Parker Brothers Games Limited vient de lancer un jeu de Monopoly en français. Cette initiative a été prise par suite de la grande popularité dont jouit ce jeu de société auprès des Canadiens français.

LE TOUR DU MONDE...

(suite de la page 1)

munauté catholique de langue anglaise de Montréal. Il s'est permis à ses lecteurs d'acquiescer une maturité religieuse personnelle en les informant régulièrement et correctement.

Trois cent cinquante pèlerins catholiques, anglicans et de différentes églises protestantes se rendront en Terre Sainte, du 17 avril au 9 mai. Le pèlerinage sera dirigé par le Dr H. C. Morin, évêque anglican d'Exeter, le P. Roland Proter, d'Oxford, et un pasteur de l'Eglise libre de Worcester. A ce groupe provenant d'Angleterre, se joindra un autre pèlerinage composé de Français et dirigé par l'abbé bénédictin de Bel-Œuvre, en Normandie, et comprenant des pèlerins de l'Eglise grecque orthodoxe et de l'Eglise orthodoxe russe.

Du 18 au 24 février, Mgr J. Smith et M. Joseph Chasson, de l'Université d'Antigonish, N.-E., ont donné à l'Université Grégorienne, une série de conférences — en anglais et en français — sur les principes et l'application du mouvement coopératif, spécialement en ce qui concerne la formation de leaders en cette matière dans les pays en voie de développement.

L'Administration des postes vaticanes émettra une nouvelle série de timbres, consacrée à la campagne contre la faim lancée par la FOA.

S.S. Jean XXIII a promulgué, lundi, le décret sur l'efficacité des vœux de Pauline Jaricot, fondatrice de l'Œuvre de la Propagation de la Foi. Il ne reste plus qu'une étape importante à franchir dans le procès de béatification: la Congrégation des Rites devra encore établir l'existence de deux miracles obtenus par l'intercession de Pauline Jaricot.

Qu'est-ce qu'une garantie?

Combien de fois vous êtes-vous laissé convaincre par un marchand qui vous assurait que son marchandise était garantie? Il existe certains grands magasins auxquels nous pouvons faire confiance et qui remboursent ou échan- gent facilement la marchandise qui ne répond pas aux exigences normales de l'acheteur. Par contre, vous et moi, nous nous sommes souvent entendus répéter: Le regrette, Madame, vous n'avez à payer la réparation, cette pièce n'était pas garantie. Alors, comment savoir?

Le Bulletin de la Chambre de Commerce de Montréal, dans sa dernière livraison du 11 mars, traite les acheteurs à poser au vendeur les sept questions suivantes quand il nous déclare que sa marchandise est garantie.

1—Qui endosse les responsabilités de la garantie? (le magasin où l'on achète ou le fabricant?)

2—Faudra-t-il renvoyer l'objet au vendeur, ou pourra-t-on le réparer à domicile?

3—L'objet entier est-il garanti? (ou seulement des pièces qui ne s'usent jamais ou presque jamais?)

4—Qui paie la main-d'œuvre pour les réparations?

5—La garantie couvre-t-elle les mises au point périodiques?

6—La garantie est-elle basée sur le prix que l'on paie la marchandise ou bien est-elle prorata d'une liste du fabricant ou d'une liste de détail suggérée?

7—La garantie est-elle écrite ou bien est-elle seulement donnée verbalement par le vendeur qui la donne quelquefois à la légère sans intention de s'y conformer?



VOICI SEPT BONNES RAISONS POUR FINANCER L'ACHAT DE VOTRE VOITURE GRÂCE À LA CAISSE DE PRÊTS BNE

- 1 Les taux de la Caisse de prêts BNE sont uniformes pour tous les modèles de toutes les marques de voiture.
- 2 Vous pouvez obtenir votre prêt de la Caisse de prêts avant d'acheter votre voiture... et vous adresser ensuite au marchand de votre choix.
- 3 Les taux de la Caisse de prêts BNE sont modiques; il n'y a aucun supplément "imprévu".
- 4 Les prêts de la Caisse de prêts BNE portent une assurance-vie couvrant le solde entier, sans supplément de frais pour vous.
- 5 La Caisse de prêts BNE est à votre disposition pour toute raison valable.
- 6 La Caisse de prêts BNE est un moyen peu coûteux de consolider et de payer vos dettes—un seul emprunt, un seul versement mensuel.
- 7 La Banque de Nouvelle-Écosse est la seule banque Canadienne qui vous

offre le Plan Scotia de chèques de crédit, un système de crédit renouvelable, à coût modique, qui vous permet d'établir votre crédit d'abord et de l'utiliser ensuite à votre gré, tout d'une fois ou en plusieurs mois, partout au Canada et pour n'importe quel nombre d'achats.

CAISSE DE PRÊTS BNE

QUELQUES EXEMPLES CARACTÉRISTIQUES

EMPRUNT \$	REMBOURSEMENT \$/MOIS	REMBOURSEMENT MENSUEL \$
\$ 300,00	12 mois	\$26,50
\$1,000,00	18 mois	\$60,39
\$1,500,00	24 mois	\$69,75
\$2,000,00	30 mois	\$76,00
\$2,500,00	36 mois	\$81,11

CAISSE DE PRÊTS BNE—LE SERVICE LE PLUS COM-
PLET DE CRÉDIT AUX CONSOMMATEURS OFFERT
PAR UNE BANQUE CANADIENNE, EN EXCLUSIVITÉ À

Scotia BANK
LA BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE

Cartes d'AFFAIRES

Hutton Upholstering Co.
Houses de toutes sortes, réparations tentes et auvents
Estimés gratuits
11030 ave Jasper Tél. CA 2-1306

Morin Frères
Entrepreneurs en construction
Téléphone CA 2-8773
Édifice La Survivance Edmonton

Nichols Bros. Limited
Machinistes
Fondeurs de cuivre et de fer, Manufacture de machines à moulin à scie
10103-96ème rue Tél. CA 2-1861

Edmonton Rubber Stamp Co. Ltd.
Fabricants d'étampes en caoutchouc et de sceaux
Téléphone CA 2-6927

MacCosham Storage & Distributing Co. Ltd.
Emmagasinage et transport
Camions spéciaux pour meubles
Tél. CA 2-6175 Edmonton

H. Milton Martin
MAISON FONDÉE EN 1906
Assurances de toutes sortes
Tél. CA 2-4344 714, édifice Tegler

C. R. FROST
Company Ltd.
Plomberie, chauffage, gaz
Téléphone 488-8181
10727 - 124ème rue, Edmonton

Fournaises à gravité — Fournaises à chaleur forcée — Système d'aération
Edmonton Sheet Metal
I. P. Roy Jos Tester
9310-111 ave, Edm. Tél. GR 7-5517

J.-O. PILON
Assurances de tous genres
Tél. bur. CA 4-8934 Rés. CA 2-8996
Édific. Commercial — 10120 ave Jasper

HENRI CHAMPAGNE
PEINTRE-DECORATEUR
Peinture de tous genres — en ville ou à la campagne
13923-108 avenue — Tél. GL 5-2830

Investors Syndicate of Canada Limited
Albert J. Parent
Gérant Divisions Rivière-la-Paix
Donnelly, Alta. — Tél. 17

"The Rose House"
M. Med. Des Rosiers, fleuriste
Fleurs fraîches et artificielles pour toutes occasions
Tél. 474-2101, 474-4881
Résidence: 474-0142
9720 - 111 ave. Edmonton, Alta.

Pepin et fils
Accordage et réparation de pianos
Vente de pianos sur commande
8924 - 110e rue
Tél. CA 2-5416 CA 2-3073

GRAINES pour champs et jardins.
Pures, fortes et vigoureuses. Demandez notre catalogue nouveau du printemps

Capital Seeds Limited
Place du Marché — Edmonton, Alta

L. G. Ayotte
Comptabilité, rapports d'impôt (Income Tax)
Assurances feu, automobile
Ed. La Survivance — Tél. CA 2-2913
Tél. rés. GL 5-1883

Canadian Denture Service
W. R. PETTIT
4 éd. Christie Grant—Tél. CA 2-8839
Edmonton, Alberta

Irénée Turcotte
Entrepreneur en construction
Réparations et rénovations de tout genre
Tél. CA 4-5332 — 11218-100 avenue

Rolland Lefebvre
Bijoutier
Vente et réparations de montres, horloges, bijoux
Réparations de rasoirs électriques
Grandin Park Shopping Centre
Tél. 599-6755, St-Albert

Robert Croteau
Immeubles et assurances
519 édifice Northern Hardware
10201 - 104ème rue, Edmonton
Tél. CA 2-5935 — Rés. HU 8-4661

TRAVEL AGENCY
Vacances préparées dans votre foyer, sans obligations et sans frais. Voyez R. M. (Bob) Newman
de Holiday Travel Agency
10018 - 102ème rue — Edmonton
Tél. CA 4-8251 CA 2-8333

F I D E S
Book Store
11540 - ave Jasper
Tél. HU 8-1212

Andy's Shell Service
Essences et huiles "Shell"
Réparations par des mécaniciens qualifiés — Remorques (towed)
10625 - 104 ave — Tél. CA 2-8713

Hotel Villa Laurier
Chambres de \$1.50 et plus... Taux spéciaux à la semaine et au mois.
Sous la nouvelle gérance de M. et Mme L. Bernardo
9937-108 rue, Edm.—Tél. CA 2-7431

Sondages à Radio-Canada

Des sondages de la Société Radio-Canada révèlent que le public est en grande partie satisfait des services de télévision et de radiodiffusion d'Etat et que dans l'ensemble, le public favorise le financement de Radio-Canada par voie de subside du Parlement. Nous avons souvent soutenu ici même que la Société Radio-Canada pourrait donner un meilleur service à tous les points de vue si elle abandonnait les réclames commerciaux. Nous continuons à soutenir cette opinion.

Nous sommes d'avis que la Société Radio-Canada devrait être entièrement financée par le gouvernement fédéral, ce qui est la composition et de l'heure où tel programme doit passer. Acceptant de l'annonce commerciale, la Société Radio-Canada doit donner au client le choix de l'heure du programme.

Il en résulte que des programmes très intéressants seront réduits à des heures tardives. Ce n'est qu'un aspect du problème, mais à notre sens, il est important.

Loisir et manque d'imagination

Toronto. — Les agences récréatives qui s'occupent de la jeunesse ont été qualifiées de stériles, antipolitiques, et dénuées d'imagination par un travailleur social, John Parica. Nos jeunes aiment les sports d'hiver, dit-il, et nous les enfermons dans des gymnases et des piscines.

Parlant devant le National Council of Jewish Women, il ajouta: Tant enfant créateur est considéré comme anormal. Si tous les portables que nous sommes obligés de fabriquer les enfants dans les classes d'arts et métiers étaient mis bout à bout, le Canada serait le premier pays à pouvoir atteindre la lune!

Dans notre société, il n'y a pas de place pour les non-conformistes. Les programmes veulent préparer les jeunes à une vie idéalisée, celle que leurs parents rêvent pour eux. Il faut laisser place à une humanité rebelle de la part des jeunes, a-t-il affirmé.

La semaine Au Canada

(suite de la première page)

Montréal. — L'ancien ministre associé de la défense, M. Pierre Sévigny, annonce qu'il sera candidat conservateur officiel dans la circonscription électorale de Lacombe. On croyait que M. Sévigny tenterait de se faire élire comme indépendant.

Gogama. — Une épidémie d'influenza se répand en Ontario, mais la région la plus malendormie est celle de ce village du nord de la province où 70 pour cent de la population est atteinte de la maladie.

Fredericton. — Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, M. Louis Robichaud annonce à l'Assemblée législative que des élections générales auront lieu en cette province le lundi 22 avril, deux semaines après les élections fédérales. La nouvelle est accueillie par de très puissants applaudissements de part et d'autre de la Législature.

Ile du Prince-Edouard. — Le discours du trône inaugurant la nouvelle session de l'Assemblée législative de cette province prévoit une réforme électorale, une expansion industrielle et des bénéfices accrus destinés au bien-être social.

Québec. — Le premier ministre, M. Lesage, dépose à l'Assemblée législative un exercice financier record d'un milliard 45 millions 245 mille dollars pour l'année fiscale 1963-64. C'est la première fois dans l'histoire du Québec que l'exercice financier dépasse le milliard.

Another step forward
through U.G.G. Research



NOURRITURES A POUSSINS

médicamenteuses pour les protéger
contre la coccidiose



Les épidémies dans les troupeaux de volailles sont de plus en plus fréquentes... et pourtant elles peuvent être éliminées en se servant de nourriture médicamenteuse préparée par United Grain Growers, et vendue sous le nom de "Money Maker". Tous les produits "Money Maker" sont médicamenteux avec Zonalone pour protéger contre la coccidiose et certains autres fléaux qui menacent les troupeaux de volailles.

On peut se les procurer des U.G.G. ou de l'agent local Money Maker.

UNITED GRAIN GROWERS LTD.

Le communisme reste ce qu'il a été: athée et matérialiste

La radio vaticane a déclaré qu'en dépit de changements dans ses méthodes, le communisme n'en reste pas moins une doctrine athée et matérialiste.

La radio faisait état du silence qui a entouré le 10ème anniversaire de la mort de Staline dans la presse communiste. Ce silence est étudié, selon la radio vaticane.

Les tactiques du communisme ont à ce point changé, qu'elles donnent l'impression que le communisme lui-même a changé. Le communisme reste ce qu'il a toujours été: athée et matérialiste, en théorie comme en pratique.

La politique étrangère des E.-U. atteint un nouveau sommet en Europe

Washington. La popularité de la politique étrangère des Etats-Unis a atteint un nouveau sommet en Europe occidentale mais la politique soviétique a fait des gains surprenants elle aussi, suivant une enquête effectuée par l'Agence d'information des Etats-Unis.

Cette hausse du prestige soviétique a été attribuée au fait que la guerre de Cuba, et de nombreux Européens croient qu'il en a été ainsi d'avantage grâce à la médiation de l'URSS qu'à la promesse des Etats-Unis.

L'agence qui a mené son enquête dans quatre principaux pays occidentaux, signale toutefois que le prestige des Etats-Unis est plus fort que celui de l'Union soviétique.

Selon elle également, la confiance envers Washington a repris de la force en Grande-Bretagne et en Allemagne de l'ouest, mais a un peu baissé en France à cause de la friction entre le général de Gaulle et le président Kennedy.

Les Français continuent de tenir les Etats-Unis en haute estime, en dépit de la campagne du président pour libérer la France de l'empire des Etats-Unis et l'opinion française s'oppose à une union tant avec Washington qu'avec Moscou.

Lors de sa campagne électorale de

Savoir où chercher de l'aide économique

Selon un rapport présenté à l'Association des Chambres d'Immobilier de l'Ontario, les compagnies de finances échappent le programme mis au point par le gouvernement fédéral pour favoriser les emprunts en vue de la réfection des habitations.

Les compagnies de finances, qui expriment jusqu'à 22 pour cent d'intérêt sont à la source d'une partie très importante des prêts consentis en vue de la réfection des habitations.

Plusieurs propriétaires de maisons ne sont pas au courant qu'ils peuvent contracter des emprunts endossés par le gouvernement jusqu'à concurrence de \$4,000.00 et remboursables en 10 ans au taux de six pour cent.

"Le pape va trop loin à gauche", affirme un hebdomadaire italien

Rome. — L'hebdomadaire italien L'Espresso, dans un article intitulé Le pape va trop loin à gauche, soutient que plusieurs Italiens conservateurs et de la classe moyenne sont alarmés par la politique libérale du Souverain Pontific.

Cette inquiétude provient principalement du secteur de l'opinion publique modérée qui est habitué à considérer l'Eglise catholique comme son bouclier le plus efficace pour ses préjugés conservateurs, et ses soucis matériels.

Les premiers signes d'alarme, poursuit le périodique, ont été ressentis en 1959 lorsque les cardinaux conservateurs ont commencé à perdre du terrain devant les courants catholiques "plus d'avant-garde" en France, en Belgique et en Allemagne de l'Ouest.

L'influence du cardinal américain Francis Spellman, de New-York, a diminué rapidement. Celle du primate de Pologne, le cardinal Stefan Wysynski et des évêques de l'Eglise du silence a augmenté.

L'Espresso ajoute qu'un autre choc a été accueilli à la première session du conseil oecuménique où l'on a fait valoir des propos de réconciliation.

La conclusion première du rapport est que la politique étrangère américaine jouit du plus haut prestige depuis 1956.

Les gains soviétiques sont plus apparents, dit le rapport, et l'on semble apprécier certaines démarches soviétiques récentes, à cause de la nouvelle image, pacifiste présentée par l'URSS et l'on note une hausse de l'estime envers l'URSS sur en Allemagne de l'ouest.

(annonce)
C.A.S.... ?

Le 20 avril

OYEZ! OYEZ!

Mesdames et Messieurs

24 mars

A 8h, au gymnase de l'école Saint-Thomas, SOIREE SOCIALE sous les auspices des trois clubs canadiens-français, — LE TREFLE — TOUS BIENVENUS.

31 mars

Le Club Montclair de la paroisse Saint-Thomas d'Aquin, présente une Soirée dramatique à l'Auditorium de l'école St-Thomas, à 8h. p.m.

31 mars

Cantate sacrée, présentée par l'Alberta Opera Society, en l'Église de l'Immaculée-Conception, à 8h. p.m. — Tous cordialement invités.

7 avril

Au gymnase de McLennan, concours oratoire régional de 2h, à 5h, et de 8h, à 11h. p.m. CORDIALEMENT INVITES.

10 avril

Bingo aux jambons au gymnase du Collège St-Jean à 8h, organisé par l'Association Parents-Maitres-Paroisse. Venez en grand nombre.

19 avril

SOIREE PRINTANIERE organisée par le Club LaSalle de la paroisse Immaculée-Conception, à 8h.30 p.m. en l'Auditorium de l'Ecole du Sacré-Coeur.

20 avril

C. A. S. ...

26 au 28 avril

Retraite fermée pour couples mariés, d'expression française, à St-Albert.

Cours de français au ministère des Mines

Un groupe de hauts fonctionnaires du ministère des Mines et des Belvédères techniques vient de terminer la première partie d'un cours spécial de conversation française.

Les beaux résultats obtenus depuis l'automne dernier furent si encourageants que le ministère n'a pas hésité à faire deux recommandations: une série plus poussée pour le premier groupe et l'établissement immédiat d'un cours élémentaire à l'intention d'autres fonctionnaires du ministère.

FERD NADON
BIJOUTIER
REPARATION DE MONTRES
ET BIJOUX

10115-102ème rue Edmonton en face de la "Bay"

LA CHEVROLET 63 EN TÊTE DÈS LE DÉPART



DES PERFORMANCES
QUI PLAISENT A TOUS

DES AVANTAGES QUE CHACUN DESIRE

SIÈGES SÉPARÉS DE LUXE



DANS LA CORVAIR MONZA. Les sièges avant séparés font partie de l'équipement normal. C'est la plus sportive des voitures familiales canadiennes. Elle est à la fois d'une grande élégance et pleine d'allant.

DANS LES CHEVROLET ET CHEVY II SUPER-SPORT

La Chevrolet Impala et la Chevy II Nova 400 peuvent toutes deux être équipées de ces élégants sièges séparés à l'avant, des moulures spéciales, des enjoliveurs de roue de type sport.

NOUVEAU VOLANT COMFORTIL, RÉGLABLE EN 7 POSITIONS

Ce nouveau volant améliore le confort de conduite. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire.



DES PERFECTIONNEMENTS QUI RÉDUISENT L'ENTRETIEN

Exemples: les freins auto-régulateurs Safety-Master qui n'ont pas besoin de réglages périodiques, et le nouveau système d'échappement de longue durée avec silencieux aluminés de grande résistance.



RÉSISTANCE A LA CORROSION

Protection exceptionnelle contre la rouille grâce au traitement Zinc-O-Bond. La Chevrolet et la Chevy II comportent aussi des bas de caisse lavés à l'eau et séchés à l'air.

ESSUIE-GLACES À BALAYAGE PARALLÈLE

Les essui-glaces électriques de la Chevrolet ne ralentissent pas leur mouvement aux accélérations du moteur; ils nettoient tout le pare-brise, même au



LA CHEVROLET 1963 PREMIÈRE PAR L'ÉLÉGANCE... PAR LA QUALITÉ... PAR LES VENTES CHEVROLET

TREMBLAY'S GARAGE LTD.,

Morinville, Alberta